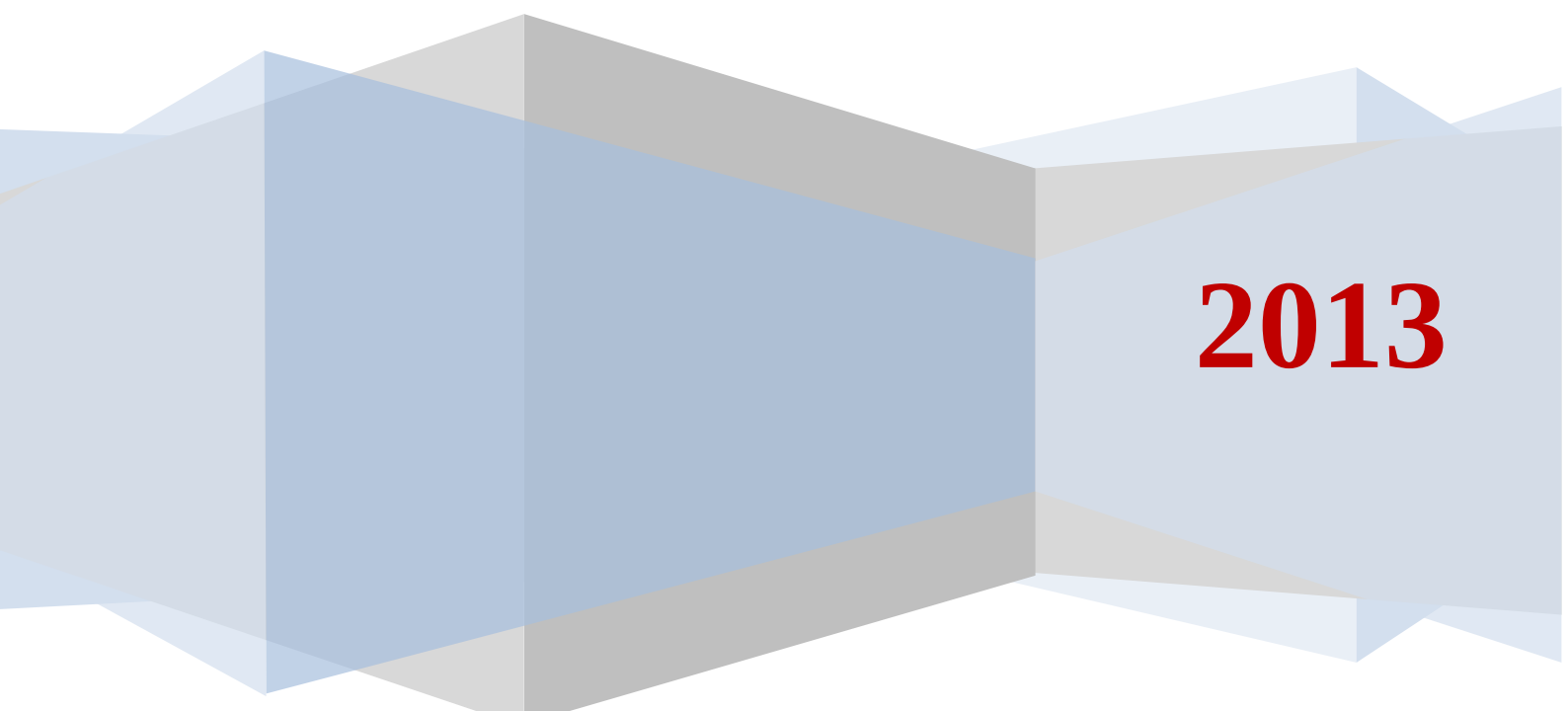




Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju tal-libertà, is-sigurtà u l-ġustizzja

Rapport ta' Attività Annwali tal-eu-LISA

Frar 2014



2013

Werrej:

1. Introduzzjoni	3
1.1. Min aħna u x'nagħmlu	3
1.2. Missjoni, Viżjoni u Valuri	4
1.3. Sommarju Eżekuttiv	5
1.4. Prijoritajiet għall-Aġenzija fl-2013	6
2. Attivitàjiet tal-eu-LISA fl-2013	6
2.1. Nies	6
2.2. Sistemi u Netwerks	7
2.2.1. <i>VIS/ Sistema ta' Tqabbil Bijometriku (BMS)</i>	7
2.2.2. <i>SIS II</i>	9
2.2.3. <i>Eurodac</i>	9
2.2.4. <i>Netwerk tal-Komunikazzjoni</i>	10
2.2.5. <i>Kompiti addizzjonali</i>	10
2.3. Governanza	11
2.3.1. <i>Bord tat-Tmexxija</i>	12
2.3.2. <i>Gruppi Konsultattivi</i>	12
2.4. Baġit	13
2.5. Ġestjoni Finanzjarja u Akkwist	14
2.6. Partijiet Interessati u Sħubiji	15
2.7. Bini	15
2.7.1. <i>Tallinn, l-Estonja</i>	16
2.7.2. <i>Strasburg, Franza</i>	16
2.7.3. <i>Sankt Johann im Pongau, l-Awstrija</i>	16
3. Rapporti ta' Eċċezzjoni 2013	17
4. Prospettiva għall-2014	17
Anness A: Dikjarazzjoni ta' Aċċertament	19
Anness B: Attività tal-2013 vs Il-Pjan (Progress skont il-Qasam)	20
Anness C: Rapport ta' Eċċezzjoni	39

1. Introduzzjoni

Kif deskritt mill-Artikolu 12(k) tar-regolament bażiku għall-Aġenzija, irid jiġi sottomess rapport ta' attività annwali għas-sena ta' qabel mid-Direttur Eżekuttiv lill-Bord tat-Tmexxija u jiġi adottat mill-Bord tat-Tmexxija (MB) sal-31 ta' Marzu ta' kull sena. Ir-regolament jistipula wkoll li r-rapport ta' attività jrid jiddeskrivi r-riżultati miksuba mill-Aġenzija fil-konfront tal-oġettivi stabbiliti fil-programm ta' ħidma annwali ta' qabel. Ladarba jiġi rivedut u approvat mill-MB, ir-rapport imbagħad irid jintbagħat lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri sal-15 ta' Ġunju tal-istess sena ta' rapportar.

1.1. Min aħna u x'nagħmlu

Aħna l-Aġenzija Ewropea għall-ġestjoni operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju tal-libertà, is-sigurtà u l-ġustizzja (eu-LISA), Aġenzija li għadha kif twaqqfet (permezz tar-Regolament (UE) Nru 1077/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 (ĠU L 286, 01.11.2011, p. 1) li daħal fis-seħħ fil-21 ta' Novembru 2011, għalkemm ir-Regolament ipprova li l-Aġenzija tibda terfa' r-responsabbiltajiet prinċipali tagħha mill-1 ta' Diċembru 2012), responsabbli għall-ġestjoni operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-oqsma tal-ġustizzja u l-affarijiet interni taħt it-Titolu V TFUE, b'mod partikolari s-sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen tat-tieni ġenerazzjoni (SIS II), is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) u s-sistema tal-Eurodac. Is-sede tal-Aġenzija hija bbażata f'Tallinn, l-Estonja filwaqt li ċ-ċentru operattiv tagħha jinsab fi Strasburgu, Franza. Hemm ukoll sit ta' kontinwità tan-negozju għas-sistemi amministrati bbażat f'Sankt Johann im Pongau, l-Awstrija. F'Jannar 2014 in-numru totali ta' persunal impjegat mal-Aġenzija kien ta' 129.

Fiż-żmien li kien qed jinkiteb dan ir-rapport (Jannar 2014), l-Aġenzija ngħatat il-mandat li tipprovdi ġestjoni operattiva tas-SIS II (l-akbar sistema ta' informazzjoni għas-sigurtà pubblika u l-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi fl-Ewropa), il-VIS (sistema li tippermetti lill-Istati ta' Schengen jiskambjaw dejta dwar il-viżi relatata mal-applikazzjonijiet għal viża għal perġodu qasir għal żjarat fiż-żona Schengen jew għal tranżitu minn go fiha) u l-Eurodac (database tal-marki tas-swaba' fuq skala kbira li tassisti primarjament fl-ipproċessar tal-applikazzjonijiet għall-ażil). Din tmexxi dawn is-sistemi f'isem il-partijiet interessati tagħha; il-pubbliku Ewropew permezz tal-Istati Membri u l-istituzzjonijiet Ewropej. Barra minn hekk, l-Aġenzija hija wkoll responsabbli għan-network ta' komunikazzjoni li jappoġġja s-sistemi ta' hawn fuq u għal ċerti kompiti relatati mal-ġestjoni tiegħu kif ukoll is-superviżjoni, is-sigurtà u l-koordinazzjoni tar-relazzjonijiet bejn l-Istati Membri u l-fornitur (il-Kummissjoni Ewropea tibqa' responsabbli għal għadd ta' kompiti relatati man-network, b'mod partikolari dawk il-kompiti relatati mal-implimentazzjoni tal-baġit u kwistjonijiet kuntrattwali.⁽¹⁾). L-eu-LISA hija l-fornitur għall-infrastruttura tal-komunikazzjoni għas-SIS II, l-EURODAC u l-VIS (in-network s-TESTA – li għandu jiġi emigrat għal network ġdid, TESTA-ng).

Prodotti u servizzi addizzjonali li tipprovdi l-Aġenzija jinkludu:

- Partecipazzjoni fi proċessi ta' tfejġija għad-disinn, l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' sistemi godda, inkluż it-tweġġiq ta' proġetti pilota;
- Taħriġ: provvediment ta' pjanijiet ta' taħriġ dwar is-sistema magħmula apposta għall-awtoritajiet nazzjonali dwar l-użu tekniku tas-sistemi tal-IT amministrati mill-Aġenzija;
- Rapportar u statistika: provvediment fil-ħin u preċiż ta' statistika u informazzjoni dwar il-prestazzjoni tas-sistemi kif previst fil-bażijiet legali rilevanti u l-issodisfar tal-obbligi ta'

⁽¹⁾ Il-Kummissjoni hija wkoll responsabbli għall-adozzjoni tal-miżuri ta' sigurtà (inkluż pjan ta' sigurtà b'rabta mal-infrastruttura tal-komunikazzjoni) għas-SIS II.

rapportar kollha stipulati fir-Regolament Bażiku u l-bażijiet legali għas-sistemi tal-IT taht il-ġestjoni tal-Aġenzija.

Biex tissodisfa l-mandat tagħha, l-Aġenzija trid iżżomm is-sistemi tal-IT kollha taht ir-responsabbiltà tagħha jiffunzjonaw 24 siegħa kuljum, sebat ijiem fil-ġimgħa, biex tippermetti skambju tad-dejta kontinwu u mingħajr interruzzjoni bejn l-awtoritajiet nazzjonali li jużawhom. L-eu-LISA tkompli tiżgura li tapplika l-ogħla livelli ta' sigurtà tal-informazzjoni u protezzjoni tad-dejta għall-informazzjoni f'data lilha, filwaqt li tiżgura li l-informazzjoni personali tiġi ttrattata b'mod ġust, skont il-liġi, b'mod korrett u f'konformità sħiħa mal-leġiżlazzjoni u r-regolamenti dwar il-protezzjoni tad-dejta rilevanti fis-sehħ.

1.2. Missjoni, Viżjoni u Valuri

Filwaqt li tirrifletti l-mandat tagħha, ***il-missjoni ewlenija tal-Aġenzija hija li timpenja ruħha biex kontinwament iżżid il-valur għall-Istati Membri, filwaqt li tappoġġja permezz tat-teknoloġija l-isforzi tagħhom għal Ewropa aktar sikura.*** L-applikazzjoni tal-missjoni tal-Aġenzija t'hawn fuq se tippermettilha tikseb il-viżjoni globali tagħha, li hija:

- ***Li tipprovdi servizzi u soluzzjonijiet effiċjenti ta' kwalità għolja;***
- ***Li tibni fiduċja fost il-partijiet interessati kollha u tallinja kontinwament il-kapaċitajiet tat-teknoloġija mal-ħtiġijiet li jevolvu tal-Istati Membri;***
- ***Li tikber bħala centru ta' eċċellenza.***

L-Aġenzija tagħmel sforzi biex tikkontribwixxi għas-suċċess tal-politiki Ewropej fl-ispazju tal-libertà, is-sigurtà u l-ġustizzja u biex tiffaċilitah. Din tappoġġja b'mod proattiv kooperazzjoni u skambju ta' informazzjoni effettivi bejn il-korpi li jinfurzaw il-liġi tal-UE rilevanti. Fl-operazzjonijiet tagħha l-Aġenzija tirrispetta u ssostni d-drittijiet fundamentali taċ-ċittadini biex tipprovdi l-ogħla standards ta' sigurtà u ta' protezzjoni tad-dejta. Fil-qafas tal-Istrateġija ta' Sigurtà Interna tal-UE, l-Aġenzija tiffoka l-attivitajiet operattivi tagħha fuq il-kontribut għas-sigurtà u l-faċilitazzjoni tal-moviment liberu tan-nies fiż-żona Schengen u lejha.

Is-suċċess tal-Aġenzija huwa bbażat fuq il-valuri ewlenin tagħha li jkomplu jmxexxu l-attivitajiet operattivi u l-iżvilupp strateġiku tal-organizzazzjoni. Dawn il-valuri huma:

- **Obbligu ta' rendikont:** l-iżvilupp u l-iskjerament ta' oqfsa ta' governanza tajba, operazzjonijiet kosteffiċjenti u ġestjoni finanzjarja tajba;
- **Trasparenza:** il-provvediment ta' komunikazzjoni regolari u miftuħa lill-partijiet interessati ewlenin tal-Aġenzija u timpenjahom fi djalogu kontinwu għar-reviżjoni u l-evoluzzjoni tal-istrateġija fit-tul għall-iżvilupp tal-Aġenzija;
- **Eċċellenza:** permezz tal-istruttura organizzazzjonali t-tajba, in-nies it-tajba u l-proċessi t-tajba implimentati biex jiżguraw kontinwità tas-servizzi u l-kompletezza funzjonali tal-għodod ipprovduti lill-Istati Membri;
- **Kontinwità:** l-iżgurar li l-Aġenzija se tagħmel l-aqwa użu tal-kompetenzi, l-għarfien u l-investimenti magħmula mill-Istati Membri u u tkompli tiżviluppahom;
- **Xogħol f'tim:** l-għoti tas-setgħa lil kull membru individwali tat-tim biex jagħmel l-aqwa użu tal-għarfien u l-esperjenza tiegħu, li jikkontribwixxi għas-suċċess komuni;
- **Fok fuq il-konsumatur:** l-iżgurar tal-fatt li l-Aġenzija tkun allinjata l-ħin kollu mal-ħtiġijiet u d-domanda tal-partijiet interessati.

Dawn il-valuri huma riflessi fil-Prinċipji ta' implimentazzjoni ta' gwida għax-xogħol tal-Aġenzija. Il-prinċipji huma:

- L-Aġenzija tirrikonoxxi lin-nies bħala l-akbar assi tagħha u tfittex b'mod kostanti li tattira, iżżomm u tiżviluppa lill-professjonisti bi kwalifiki għoljin, li jaqsmu l-valuri tal-Aġenzija u li huma mmotivati u impenjati li jiksibu l-missjoni u l-oġettivi tagħha;
- L-Aġenzija tibni s-suċċess tagħha permezz ta' sħubiji effettivi u miftuħa mal-Istati Membri u l-istituzzjonijiet tal-UE, li jikkontribwixxi għall-ilħuq ta' għanijiet komuni;
- L-Aġenzija tibni u iżżomm il-kredibbiltà mas-sħab tagħha fl-UE permezz tas-suċċess u l-kapaċitajiet professjonali tat-tim tagħha;
- L-Aġenzija se tagħmel sforzi biex tippromwovi eċċellenza operattiva billi tipprovdi servizzi u soluzzjonijiet ta' kwalità għolja lill-Istati Membri li jkunu allinjati mal-ħtiġijiet u l-prijoritajiet tagħhom. L-oġġetti standards ta' protezzjoni tad-dejta u ta' sigurtà se jiġu integrati fl-operazzjonijiet kollha tal-Aġenzija;
- L-Aġenzija se tapplika prinċipji ta' governanza tajba u kosteffettività fit-tweġġiq tal-operazzjonijiet tan-negozju tagħha. Barra minn hekk, l-Aġenzija se tiżgura konformità sħiħa mad-dispożizzjonijiet ta' sigurtà dwar il-protezzjoni tad-dejta applikabbli għas-sistemi amministrati minnha.

1.3. Sommarju Eżekuttiv

Dan ir-rapport jagħti ħarsa ġenerali lejn l-attivitajiet li twettqu matul l-2013. Kienet sena impenjattiva fejn il-fok prinċipali tal-Aġenzija kien fuq it-twaqqif inizjali tal-organizzazzjoni, l-akkwiżizzjoni tal-ġestjoni operattiva tas-sistemi mill-Kummissjoni Ewropea (permezz ta' pjan ta' tranżizzjoni tas-servizzi) kif ukoll aktar żvilupp u implimentazzjoni tal-mudelli ta' governanza u dawk operattivi tal-Aġenzija. Matul dan il-perjodu ta' rapportar, l-Aġenzija assumiet b'suċċess responsabbiltà sħiħa għall-ġestjoni operattiva tas-SIS II, il-VIS u l-Eurodac u issa qed iżżomm, tevolvi u tipprovdi dawn is-sistemi lill-Istati Membri skont il-livelli ta' servizz miftiehma. Barra minn hekk, l-Aġenzija assumiet għadd ta' kompiti addizzjonali relatati mal-migrazzjoni u l-appoġġ tekniku għan-netwerk VISION.

Barra minn hekk, għadd ta' proġetti ġew identifikati mill-Aġenzija matul l-2013 bħala kritiċi għan-negozju u qed ikomplu jiġu implimentati mill-eu-LISA flimkien mal-kompiti ewlenin tal-Aġenzija (proġetti attwali jinkludu imma mhux limitati għal: implimentazzjoni u segwitu tal-akkwiżizzjoni tas-servizzi, evoluzzjonijiet speċifiċi tas-sistema VIS/BMS, l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' qafas ta' servizzi ibbażat fuq l-ITSM għall-Aġenzija, it-tnejn għall-migrazzjoni tan-netwerk sTesta-NG, ir-rilokazzjoni tal-Eurodac u t-tnejn għall-implimentazzjoni tar-regolament Eurodac imfassal mill-ġdid). Biex tassisti fil-provvediment tagħhom, l-Aġenzija waqqfet Uffiċċju tal-Ġestjoni tal-Proġetti fi Strasburgu biex tipprova tistandardizza l-metodoloġiji tal-proġetti (il-metodoloġija tal-eu-LISA aċċettata attwalment hija PRINCE2), tnaqqas l-ispejjeż u ttejjeb it-tweġġiq tal-proġetti kemm f'termini ta' żmien kif ukoll ta' baġit.

F'termini ta' persunal, matul il-perjodu ta' rapportar l-Aġenzija laħqet il-mira tagħha kif deskritt fit-Tabella tal-Persunal tal-2013 li tiffinalizza r-reklutaġġ tal-120 aġent temporanju membri tal-persunal kollha.

Il-qafas ta' governanza tal-Aġenzija kompli wkoll jiġi żviluppat fl-2013. Issa jkopri oqsma ta' governanza tal-impriża, ġestjoni tas-servizzi u arkitettura tal-impriża. Issa twaqqfu wkoll korpi ta' governanza ewlenin bħall-Bord tat-Tmexxija tal-Bidla u kumitati għall-Istrateġija tal-Baġit u l-Investment.

L-oġettivi u l-attivitajiet kollha tal-organizzazzjoni għall-2013 kienu f'konformità mal-missjoni primarja, filwaqt li fittxew li jsaħħuha, tal-Aġenzija li tiddedika lilha nnifisha biex kontinwament iżżid valur lill-Istati Membri u tappoġġja permezz tat-teknoloġija l-isforzi tagħhom għal Ewropa aktar sikura. Biex tikseb dan, l-Aġenzija fittxet li timplimenta l-viżjoni tagħha li tipprovdi approċċ koeżiv u kosteffettiv għall-provvediment tas-sistemi u s-servizzi billi kontinwament

tissodisfa u teċċedi l-istennijiet tal-partijiet interessati billi tipprovdi servizzi u soluzzjonijiet ta' kwalità tant għolja u effiċjenti; din kompliet ukoll tipprova tibni fiduċja fil-komunità tal-partijiet interessati tagħha permezz tal-allinjament kontinwu tal-kapaċità teknoloġika mal-ħtiġijiet li jevolvu tal-Istati Membri u wkoll billi tikber bħala ċentru ta' eċċellenza.

1.4. Prijoritajiet għall-Aġenzija fl-2013

L-oġettiv operattiv prinċipali għall-Aġenzija jibqa' biċ-ċar l-operazzjonijiet effettivi, siguri u kontinwi tas-sistemi li issa qed tmexxi. Madankollu, peress li l-2013 kienet l-ewwel sena sħiħa tal-operazzjonijiet tal-Aġenzija, il-prijoritajiet stabbiliti għal dik is-sena rriflettew ukoll in-natura ta' bidu tal-attivitajiet tal-Aġenzija matul il-perjodu ta' rapportar, bl-enfasi tkun fuq il-konsolidazzjoni tal-operazzjonijiet u t-tnejja tal-ippjanar ta' tranżizzjoni tas-sistemi. L-erba' priyoritajiet prinċipali kienu:

1. Konsolidazzjoni tal-istruttura u l-koeżjoni tal-Aġenzija: il-prijorità kienet li l-fok ikun fuq ir-reklutaġġ ta' persunal xieraq u li jiġu abbozzati u kkonsolidati kontrolli tal-proċeduri interni effettivi bil-għan li tinkiseb struttura amministrattiva effiċjenti li tiffunzjona tajjeb;
2. Ċaqliqa lejn ċentru ta' eċċellenza: b'enfasi partikolari fuq il-governanza u l-ġestjoni tal-kwalità; il-prijorità kienet li jiġu implimentati strutturi effettivi biex l-Aġenzija tkun tista' ssir ċentru ta' eċċellenza fil-qasam tagħha. Dan ikun jinvolvi wkoll li jitwaqqfu networks xierqa mal-aġenziji Ewropej u organizzazzjonijiet rilevanti oħra li joperaw f'oqsma simili;
3. Operazzjoni effettiva tas-sistemi tal-IT tagħha u tnejjiet biex jiġu aċċettati sistemi addizzjonali: jitwettqu l-attivitajiet meħtieġa kollha biex tiġi żgurata kontinwità tas-sistemi u jsiru pjanijiet strateġiċi minn qabel għas-sistemi li tista' tkun meħtieġa tiżviluppa u tmexxi fuq perjodu medju, bil-għan li jiġu ddefiniti r-riżorsi umani u l-ħtiġijiet baġitarji kif ukoll ir-rekwiżiti tal-infrastruttura relatati mas-Sistema ta' Dħul/Hruġ (EES) u l-Programm ta' Vvjaġġar Irregjistrat (RTP);
4. Ċaqliqa kontinwa biex titjieb il-kosteffettività: issir tfitxija għal modi aktar kosteffettivi għall-provvediment tal-livell ta' servizz jew eċċellenza teknika mitluba, kemm fir-rigward tal-operazzjonijiet interni tal-Aġenzija stess kif ukoll it-twaqqif u l-ġestjoni ta' sistemi tal-IT godda. Dan l-għan inkluda wkoll li jiġi eżaminat l-ambitu tal-ksib ta' ffrankar tal-ispejjeż għall-partijiet interessati.

2. Attivitajiet tal-eu-LISA fl-2013

2.1. Nies

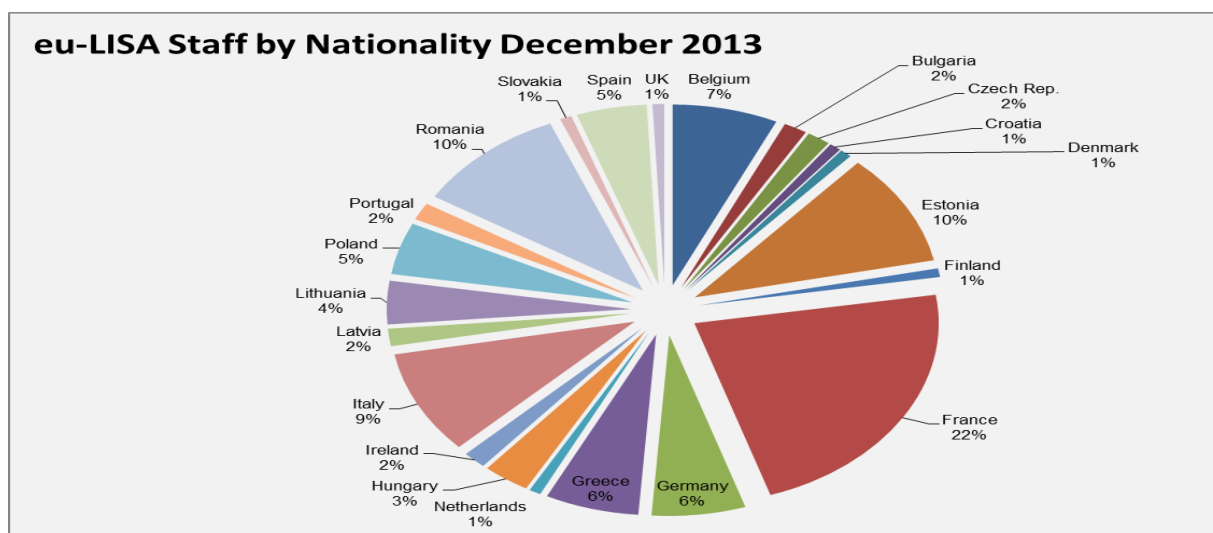
Matul is-sena, l-eu-LISA baqgħet impenjata għall-iżvilupp u ż-żamma tal-impjegati tagħha. L-għan kien li tirrekluta u żżomm il-persunal li għandu l-kompetenzi u l-ħiliet meħtieġa biex l-Aġenzija timplimenta b'suċċess l-istrategija tagħha. L-ewwel tnax-il xahar tal-operazzjonijiet tal-Aġenzija wrew li kienu impenjattivi għall-HR, b'xi oqsma sinifikanti ta' ksib fir-rigward tar-reklutaġġ, it-taħriġ għall-iżvilupp tal-persunal, l-iżvilupp tal-politika tal-HR u t-titjib ta' proċessi u proċeduri.

Sal-aħħar tal-2012, 39 membru tal-persunal minn total ta' 74 irreklutati kienu bdew fil-kariga l-għda tagħhom. Matul l-2013, l-eu-LISA ħadmet aktar lejn il-miri fil-proċess tat-tabella tal-persunal. Dan wassal biex l-Aġenzija laħqet il-mira tat-Tabella tal-Persunal tagħha ta' 120 Aġent Temporanju f'Diċembru 2013.

Fl-aħħar tal-2013, l-eu-LISA kellha 129 membru tal-persunal (il-profil tal-persunal attwali tal-Aġenzija huwa 120 Agent Temporanju, 11 Agent Kuntrattwali, erba' Esperti Nazzjonali Ssekondati u erba' Interims) li minnhom 31 % kienu nisa u 69 % irġiel. Flimkien dawn jirrappreżentaw 22 nazzjonalità. Kien hemm 47 persunal ibbażati f'Tallinn u 82 persunal fi Strasburgu. Id-dawran tat-tluq tal-persunal kien ta' madwar 3 % peress li erba' impjegati full-time telqu mill-organizzazzjoni fl-2013.

It-tim tal-HR ikompli jagħmel sforzi biex jadotta aktar approċċi proattivi għall-ġestjoni tar-riżorsi umani, billi jirrevedi kontinwament l-istruttura tiegħu biex jiżgura li nkunu nistgħu nappoġġjaw bis-sħiħ il-persunal u l-manijers kollha tagħna b'mod effettiv.

Grafika 1: Persunal tal-Aġenzija (Skont in-Nazzjonalità)



2.2. Sistemi u Netwerks

Fl-aħħar tal-2012, l-eu-LISA saret legalment responsabbli għall-operazzjoni tas-sistemi VIS u Eurodac, bis-SIS II skedata għal akkwizzizzjoni wara li tibda topera mal-ikkompletar tal-migrazzjoni diretta tad-dejta mis-sistema SIS I amministrata mill-awtoritajiet Franciżi. F'Mejju 2013, l-operazzjonijiet tas-SIS II ġew ittrasferiti b'suċċess lill-Aġenzija (l-eu-LISA kienet ilha tamministra l-VIS/BMS minn Diċembru 2012) mingħajr l-ebda interruzzjoni jew degradazzjoni fil-livelli ta' servizz ipprovduti. It-tliet sistemi ilhom joperaw taħt il-ġestjoni tal-Aġenzija minn dik id-data. Minbarra li tiżgura l-operazzjoni, iż-żamma u l-evoluzzjoni effettiva ta' dawn is-sistemi, l-eu-LISA akkwistat il-ġestjoni tal-kuntratti rilevanti kollha u kompliet ukoll tipprovdi assistenza lill-Istati Membri eżistenti u daww godda biex dawn ikunu teknikament lesti għall-integrazzjoni tas-sistemi nazzjonali tagħhom fis-sistemi rispettivi amministrati fiż-żmien xieraq.

2.2.1. VIS/ Sistema ta' Tqabbil Bijometriku (BMS)

L-Aġenzija saret responsabbli għall-ġestjoni operattiva tal-VIS/BMS f'Diċembru 2012 u kompliet il-forniment ta' servizzi 24/7 matul l-2013. Fir-rigward tas-sistemi l-oħra amministrati, matul il-perjodu ta' rapportar, l-eu-LISA fittxet li tevolvi aktar il-mudell tas-servizzi għall-VIS biex tiżgura l-provvediment u l-evoluzzjoni bla xkiel tal-proċessi ewlenin għall-ġestjoni tal-inċidenti tal-operazzjonijiet.

L-Aġenzija pprovdiet ukoll sorveljanza għall-manutenzjoni teknika tas-sistema u saret responsabbli għall-ġestjoni tal-kuntratt qafas ⁽²⁾ filwaqt li pprovdiet it-titjib u l-manutenzjoni xierqa tas-sistema biex tiżgura li din kompliet tiffunzjona fil-livell mitlub, kif ukoll iffaċilitat l-iskjerament b'suċċess tal-VIS fl-ewwel ħdax-il reġjun (erbgha u ħamsa fl-14 ta' Marzu, sitta u sebgħa fis-6 ta' Ġunju, tmienja fil-5 ta' Settembru u 9 sa 11 fl-14 ta' Novembru 2013) fejn kienet skjerata.

Minbarra l-aspetti ta' manutenzjoni korrettiva tiegħu, parti mill-programm evoluzzjonarju ta' manutenzjoni involva kapaċità akbar u titjib funzjonali sostantiv għas-sistema biex jippermetti piż tan-negozju akbar u biex jappoġġja l-bqija tat-tnedijiet reġjonali. Għalhekk, il-programm tal-Evoluzzjonijiet tal-VIS inbeda f'Novembru 2012 biex ikopri it-tkabbir tal-kapaċità meħtieġ, l-installazzjoni tal-ħardwer, magna tat-tiftix ġdida u żviluppi oħra meħtieġa biex titjeb il-prestazzjoni tas-sistema u tiġi ssodisfata l-kapaċità futura. L-attività ta' akkwist għal infrastruttura addizzjonali biex tappoġġja l-Evoluzzjonijiet tal-VIS kompliet matul l-2013.

Fl-aħħar tar-rebbiegħa tal-2013 ġew identifikati xi kwistjonijiet ta' stabbiltà u ttieħdu l-miżuri meħtieġa biex titjeb l-istabbiltà tas-sistema.

Fis-sajf tal-2013, l-Istati Membri ngħataw l-opportunità li jittestjaw minn qabel it-teknoloġija l-ġdida bħala parti mill-fażi pilota kkoordinata mill-eu-LISA u l-kuntrattur tal-MWO (Żamma f'Kundizzjoni li taħdem). Fl-istess ħin, l-ambjent PrePod eżistenti ddedikat għall-Istati Membri ġie ssostitwit minn pjattaforma "ta' attività" ġdida, għall-attivitajiet ta' taħriġ.

L-akkwizzizzjoni tar-responsabbiltajiet ta' ġestjoni għal din is-sistema mill-Aġenzija kienet mingħajr xkiel, mingħajr l-ebda tfixkil għal-livelli ta' servizz. Matul is-sena kien diġà ġie introdott xi titjib tekniku sinifikanti fis-sistema, li żied l-istabbiltà u l-użu tagħha mill-Istati Membri.

Lejn l-aħħar tal-2013 ġie identifikat riskju li l-kapaċità tas-Sistema ta' Tqabbil Bijometriku (BMS) attwali jista' ma tkunx suffiċjenti biex tappoġġja l-attività tan-negozju ta' sistema VIS evoluta bis-sħiħ u jista' jkollha impatt fuq il-bqija tat-tnedijiet tal-VIS. L-Aġenzija indirizzat dan ir-riskju b'mod proattiv billi stabbilixxiet task force li kienet tikkonsisti minn rappreżentanti tal-eu-LISA, l-Istati Membri (fil-Grupp Konsultattiv tal-VIS) u l-Kummissjoni Ewropea, biex tivvaluta l-għażliet differenti għall-evoluzzjoni tal-BMS. L-Aġenzija pprovdiet lill-Bord tat-Tmexxija fis-sessjoni regolari tiegħu f'Marzu 2014 bis-sejbiet tat-Task Force u l-pjan ta' azzjoni b'miżuri finanzjarji, tekniċi u organizzazzjonali għall-ġestjoni tar-riskju. L-intenzjoni globali tal-Aġenzija hija l-provvediment ta' għadd ta' azzjonijiet ta' mitigazzjoni biex ma titpoġġie f'periklu l-iskeda ta' żmien tal-bqija tat-tnedija tal-VIS, minbarra l-istabbiliment ta' strategija fit-tul dwar l-evoluzzjoni tal-BMS.

2.2.1.1. VIS Mail 2

Matul is-sena l-eu-LISA wettqet testijiet ta' Integrazzjoni tal-VIS Mail għall-Istati Membri biex ttejjgi għas-sostituzzjoni tal-mekkanizmu ta' konsultazzjoni eżistenti VISION wara t-tnedija sħiħa tal-VIS. L-Istati Membri ntalbu jikkonfermaw l-ippjanar ta' tlestija tagħhom għall-VIS Mail 2 sal-aħħar tal-2013.

F'Marzu 2013, l-Aġenzija organizzat l-ewwel laqgħa tal-Grupp ta' Koordinazzjoni tal-Ittestjar tal-VIS Mail biex tibda l-kampanja tal-ittestjar bejn l-Istati Membri. Minn Mejju l-eu-LISA qajmet kuxjenza, wettqet valutazzjonijiet tal-impatt u ħadet l-azzjonijiet kollha meħtieġa biex tiżgura li titlesta s-sostituzzjoni tal-VISION mill-VIS Mail 2. Minn Settembru 2013 ġew organizzati żewġ

⁽²⁾ Il-kuntratt qafas MWO-VIS ittrasferit lit-tmexxija tal-Aġenzija ġie ffirmat f'Awwissu 2012 mill-konsorzju tal-Kummissjoni Ewropea għall-Bridge³

laqgħat oħra, minbarra x-xogħol diġà mwettaq. L-ittestjar ġie ppjanat fi tliet mewġiet, bi 12-il Stat Membru jwettqu b'suċċess it-testijiet ta' Integrazzjoni tal-VIS Mail 2 fl-2013. Il-mewġa 3 se titwettaq fl-2014 b'disa' Stati Membri.

2.2.2. SIS II

Sussegwentement għall-kontribut b'suċċess tagħha għal proġett kollaborattiv bejn l-awtoritajiet Franciżi u l-Kummissjoni għat-tnejn tal-migrazzjoni diretta tad-dejta bejn is-SIS I u s-SIS II u l-bidu tal-operazzjonijiet tas-SIS II (fid-9 ta' April 2013), l-Aġenzija assumiet il-ġestjoni operattiva tas-SIS II fid-9 ta' Mejju 2013.

Matul is-sena, l-eu-LISA ħadmet biex tiżgura l-istabbiltà tas-sistema u l-kontinwità tal-operazzjonijiet tagħha. L-Aġenzija implimentat ukoll proċeduri operattivi robusti u proċessi ta' ġestjoni tas-servizzi għal monitoraġġ tas-sistema effettiv u r-riżoluzzjoni fil-ħin tal-inċidenti, f'konformità mal-aħjar prattika tal-industrija. L-Aġenzija ħadet ukoll ir-responsabbiltà għall-ġestjoni taċ-ċwieviet kriptografiċi Certes meħtieġa għat-tieni saff ta' kriptagġ tan-netwerk kollu.

Globalment, il-bidla bejn is-SIS I u s-SIS II kienet mingħajr xkiel u mingħajr kwistjonijiet kbar. Matul is-sena s-sistema ffunzjonat b'mod stabbli u kienet disponibbli kontinwament għall-Istati Membri.

Fl-2013, l-Aġenzija kkonkludiet ukoll l-akkwist tal-kuntratt tal-manutenzjoni tas-SIS II Żamma f'Kundizzjoni li taħdem (MWO). Dan il-kuntratt kien għax-xogħol ta' manutenzjoni regolari, l-iżvilupp tekniku u l-evoluzzjonijiet meħtieġa biex jiġi żgurat li s-SIS II tiffunzjona f'livell ta' kwalità operattiva sodisfaċenti li jirrispetta l-ftehimiet u l-indikaturi tal-kwalità tal-livell ta' servizz rilevanti implimentati fir-rigward tal-ħin meħtieġ għall-operazzjonijiet ta' "ħolqien, aġġornament, tħassir" (CUD) u l-interrogazzjoni tad-database ċentrali mill-utenti rilevanti.

2.2.3. Eurodac

L-Aġenzija akkwistat b'suċċess il-ġestjoni operattiva tal-Eurodac; twettqu eżerċizzju ta' trasferiment ta' għarfien u stabbiliment tekniku biex is-sistema tiġi integrata fil-mudell ta' servizzi tal-eu-LISA. L-akkwiżizzjoni tas-servizz tas-sistema ġiet ipplanata f'zewġ fażijiet; l-ewwel waħda kienet tikkonsisti mill-istabbiliment ta' link tan-netwerk biex l-Aġenzija tkun tista' tmexxi mill-bogħod l-infrastruttura eżistenti tal-Eurodac fil-Lussemburgu; l-Eurodac ilha tiġi operata mill-bogħod minn Strasburgu mill-eu-LISA mill-1 ta' Ġunju 2013. It-tieni fażi, li nbdiat fil-bidu ta' Ottubru 2013 u għada għaddeja, tinvolvi rilokazzjoni tal-infrastruttura kemm lejn Strasburgu kif ukoll lejn St. Johann im Pongau (li b'mod effettiv toħloq siti tal-Eurodac ġodda fi Franza u l-Awstrija bħala kloni tas-sistema eżistenti) u tiżgura l-akkwist b'suċċess u fil-ħin ta' ħardwer ġdid u softwer kummerċjalment disponibbli (COTS) biex jappoġġja dan l-eżitu.

It-tranżizzjoni tar-responsabbiltajiet ta' ġestjoni saret fil-ħin u mingħajr l-ebda interruzzjoni jew degradazzjoni tal-livelli ta' servizz u d-disponibbiltà tas-sistema għall-Istati Membri.

Minbarra r-rilokazzjoni tas-sistema, l-attivitajiet ta' ppjanar għal evoluzzjoni sinifikanti tas-sistema nbdeu fl-2013 biex jiġu implimentati l-bidliet funzjonali fis-sistema wara l-adozzjoni fis-26 ta' Ġunju 2013 tar-Regolament Eurodac imfassal mill-ġdid⁽³⁾ li se jibda japplika mill-20 ta' Lulju 2015.

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 603/2013

Il-regolament il-ġdid jippermetti lill-awtoritajiet li jinfurzaw il-liġi u lill-Europol jaċċessaw id-database, suġġetti għal kundizzjonijiet dwar il-protezzjoni tad-dejta stretti, biex jiġu miġġielda t-terroriżmu u l-kriminalità organizzata. Minhabba li kien meħtieġ li s-sistema tiġi ddisinjata mill-ġdid, ġie mwaqqaf sottogrupp speċifiku biex jagħti dettalji dwar rekwiżiti tekniċi u dokument ta' kontroll tal-interfaċċja għas-sistema kif ukoll jgħin lill-eu-LISA tnejji speċifikazzjonijiet tekniċi għat-tnedija tal-akkwist. Saru żewġ laqgħat u żewġ konferenzi bit-telefown tas-sottogrupp matul is-sena biex jiġu ddefiniti l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi. Il-proċess tal-akkwist mibdi għall-implimentazzjoni tal-aġġornamenti meħtieġa li rriżultaw mir-Regolament Imfassal mill-Ġdid ikopri, minbarra dawn l-aġġornament għall-funzjonalità tal-Eurodac fil-livell tas-sistema ċentrali, servizzi ta' manutenzjoni bażika għal sena, bil-possibbiltà li tiġi estiża għal sena oħra. Dan ikopri wkoll l-implimentazzjoni tas-soluzzjoni standardizzata ta' punti ta' aċċess nazzjonali (NAP) bħala element fakultattiv li jista' jiġi ordnat "fuq talba" mill-Istati Membri b'mod individwali. L-ewwel fażi tal-fażi ta' akkwist ristretta, li tinvolvi l-għażla tal-kandidati abbażi tal-kapaċità finanzjarja u teknika tagħhom, tlestiet fl-2013.

2.2.4. Network tal-Komunikazzjoni

In-network s-Testa attwalment jipprovdi l-infrastruttura tal-komunikazzjoni sottostanti għas-sistemi tal-IT amministrati mill-eu-LISA. Wara l-akkwist mill-Kummissjoni Ewropea fl-2013, l-Aġenzija issa hija responsabbli mit-twettiq tal-kompiti kollha relatati man-network skont il-mandat tagħha u l-interfaċċja bejn l-Istati Membri u l-kuntrattur tan-network s-TESTA. Matul l-2013, bdew it-tnejjiet għall-migrazzjoni għal infrastruttura tan-network ġdida (Testa-ng) mal-iskadenza tal-kuntratt eżistenti. Minhabba l-impatt kbir ta' migrazzjoni tan-network bħal din għall-attivitajiet tal-eu-LISA, ingħata fok partikolari għall-identifikazzjoni tad-dipendenzi tal-migrazzjoni tan-network mal-proġetti u l-attivitajiet operattivi l-oħra kollha tal-eu-LISA.

2.2.5. Kompiti addizzjonali

Fl-2013 l-Aġenzija ntalbet tassumi xi kompiti addizzjonali biex tindirizza r-rekwiżiti urġenti tal-Istati Membri. Dawn il-kompiti ma kinux jiffurmaw parti mill-Programm ta' Fiddma Annwali 2013 tal-Aġenzija kif oriġinarjament adottat mill-Bord tat-Tmexxija.

2.2.5.1 VISION

Matul il-migrazzjoni mis-SIS I għas-SIS II, ġiet identifikata l-ħtieġa li n-Netzwerk ta' Konsultazzjoni eżistenti ta' Schengen (VISION) jinżamm operattiv wara l-migrazzjoni. Dan in-network ta' konsultazzjoni huwa għodda teknika essenzjali użata fil-proċess tal-ħruġ tal-viżi għal ċittadini ta' pajjiżi terzi. VISION għandu jinżamm disponibbli għall-Istati Membri sakemm jiġi ssostitwit mit-tieni rilaxx tal-VIS Mail 2.

F'Mejju 2013 saru għadd ta' laqgħat bejn il-Kummissjoni, l-eu-LISA, is-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill u l-Presidenza tal-UE fejn sar ftehim li l-eu-LISA kellha takkwista l-ġestjoni operattiva tal-VISION filwaqt li l-obbligi kuntrattwali għall-VISION kellhom jibqgħu għas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill Ewropew. Ġew konklużi Memorandum ta' Qbil (MoU) u Ftehim dwar il-Livell ta' Servizz (SLA) bejn l-Aġenzija u s-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill abbażi ta' dan. Bejn Ġunju u Diċembru 2013, l-eu-LISA kkontribwixxiet għall-migrazzjoni tan-network għal arkitettura ġdida u wara dan ipprovdiet assistenza teknika lill-Istati Membri li kienu jużaw il-VISION.

2.3. Governanza

L-istruttura amministrattiva u ta' ġestjoni tal-Aġenzija hija stipulata fl-Artikolu 11 tar-regolament bażiku tal-Aġenzija. Din tikkonsisti minn Bord tat-Tmexxija, Direttur Eżekuttiv u Gruppi Konsultattivi. L-Artikolu 12(1)(c) tar-regolament bażiku tal-Aġenzija jipprovdi li l-MB għandu jistabbilixxi l-istruttura organizzazzjonali tal-Aġenzija wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni. Għalhekk, wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni, l-istruttura organizzazzjonali tal-Aġenzija ġiet approvata mill-MB tal-eu-LISA fil-laqgħa tiegħu ta' Novembru 2012.

Matul l-2013, l-istrutturi ta' governanza riċenti tal-Aġenzija ġew imsaħħa u żviluppati aktar. Il-proġett biex jiġu implimentati l-Istandards ta' Kontroll Intern (ICS) fl-eu-LISA nbeda fl-ewwel trimestru tal-2013. L-ICS huma 16-il standard ta' kontroll intern li jipprovdu prinċipji ta' ġestjoni ġeneriċi u jistabbilixxu r-rekwiżiti minimi għall-attivitàjiet ta' kontroll intern fl-istituzzjonijiet u l-Aġenziji tal-UE. Sa fejn possibbli, l-istandards għandhom jiġu integrati mal-proċeduri operattivi biex jiffaċilitaw l-effettività u l-effiċjenza tal-operazzjonijiet tal-Aġenzija, jgħinu biex tiġi żgurata l-affidabbiltà tar-rapportar intern u estern tagħha, kif ukoll jiżguraw konformità sħiħa mar-regolamenti rilevanti.

Wara li l-Aġenzija ngħatat indipendenza finanzjarja mill-Kummissjoni f'Mejju 2013, l-eu-LISA kompliet tibni u ssaħħa l-ICS u implimentat proċessi u proċeduri robusti biex tiżgura konformità sħiħa.

L-MB għamel laqgħat trimestrali (f'Marzu, Ġunju, Settembru u Novembru) u kull Grupp Konsultattiv (l-Eurodac, is-SIS II u l-VIS) għamel hames laqgħat separati matul il-perjodu ta' rapportar. F'konformità mal-aħjar Prattika, l-Aġenzija kompliet taħdem ukoll lejn l-istabbiliment ta' mudell ta' governanza integrata li jinkludi t-twaqqif ta' għadd ta' kumitati ta' sorveljanza interna f'oqsma bħar-riskju, il-ġestjoni tal-bidla, il-baġit u l-investment kif ukoll l-istrategija. L-iskop ta' dawn il-kumitati huwa li jissorveljaw attivitàjiet f'oqsma speċifiċi li qed ikollhom impatt fuq l-operazzjonijiet tal-Aġenzija (bħal dawk elenkati hawn fuq), jiżviluppaw gwida speċifika għas-suġġett xierqa u jirriżolvu jew jeskalaw il-kwistjonijiet fejn ikun meħtieġ u xieraq.

Biex tistabbilixxi d-direzzjoni strateġika li tiggwida u tidderiegi l-attivitàjiet tagħha, l-Aġenzija ħadmet ukoll matul is-sena biex tartikola aktar il-viżjoni tagħha u tifformalizza l-għanijiet u l-oġettivi strateġiċi fit-tul tagħha f'dokument ta' strateġija bil-miktub. L-MB issa ftiehem dwar għadd ta' għanijiet strateġiċi u oġettivi assoċjati għall-perjodu sal-2020 għall-Aġenzija u dawn se jiġu fformalizzati f'dokument ta' strateġija fit-tul għall-eu-LISA ⁽⁴⁾.

L-iskop tad-dokument ta' strateġija se jkun li jsaħħaħ, jiżviluppa u jirrifletti l-mandat tal-Aġenzija u l-prijoritajiet tagħha kif iddefinit permezz ta' djalogu mal-Istati Membri mwettaq fil-livell tal-Bord tat-Tmexxija u l-Gruppi Konsultattivi. L-istrategija se tkun dokument dinamiku, jiġifieri l-għanijiet se jiġu mmonitorjati regolarment u se jkunu suġġetti għal reviżjonijiet regolari żviluppati matul it-terminu tagħha biex jissodisfaw il-ħtiġijiet li jevolvu tal-organizzazzjoni u l-partijiet interessati tagħha.

Biex ittejjeb aktar l-effettività u l-effiċjenza tal-proċessi tal-IT u l-provvediment globali tas-servizzi, l-Aġenzija tkompli tallinja l-funzjonijiet, l-operazzjonijiet u l-proċessi interni tagħha mal-aħjar Prattika tal-qafas tal-ġestjoni tas-servizzi tal-IT. Flimkien mal-kuntrattur tal-MWO tal-VIS/BMS, ġie ddisinjat u implimentat sett ta' proċessi tal-ITSM ewlenin f'Diċembru 2012 u ġie mniedi proġett matul Mejju 2013 biex jittratta l-implimentazzjoni ta' mudell ta' servizzi konformi mal-ITIL fl-Aġenzija kollha.

⁽⁴⁾ Dan id-dokument ġie adottat mill-Bord tat-Tmexxija fil-laqgħa tiegħu fil-11.3.2014.

L-awditjar estern tal-Aġenzija għandu jitwettaq mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri. Ir-responsabbiltà tal-Qorti hija li tipprovi, abbażi tal-awditjar tagħha, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill b'dikjarazzjoni ta' aċċertament fir-rigward tal-affidabbiltà tal-kontijiet annwali tal-Aġenzija u tal-legalità u r-regolarità tat-tranżazzjonijiet sottostanti għalihom. Il-Qorti wettqet awditjar interim dwar l-Aġenzija f'Diċembru 2013. L-awditjar finali se jitwettaq f'Mejju 2014. Il-Qorti hija mistennija toħroġ opinjoni tal-awditjar preliminari dwar il-kontijiet tal-Aġenzija tal-2013 f'Ġunju 2014.

L-awditjar intern tal-Aġenzija jitwettaq mis-Servizz tal-Awditjar Intern tal-Kummissjoni Ewropea (IAS) u l-Kapaċità tal-Awditjar Intern tal-Aġenzija (IAC). L-IAC bdiet tiffunzjona f'Ottubru 2013 meta awditur intern beda l-kariga tiegħu fil-kwartieri ġenerali tal-Aġenzija f'Tallinn. Kmieni fl-2014 l-IAC se tiġi sottomessa għall-proċedura ta' twaqqif skont l-Artikolu 84 tar-Regolament Finanzjarju (il-ġdid) tal-eu-LISA.

Biex iħejji pjanijiet ta' awditjar intern futur, f'Ottubru 2013 l-IAS wettaq valutazzjoni tar-riskju preliminari tal-proċessi amministrattivi l-kbar tal-Aġenzija. Ir-rapport li rriżulta jippreżenta l-attivitajiet ta' awditjar intern ippjanati għall-2014 kif ukoll l-oqsma b'riskju għoli potenzjali tal-Aġenzija (jiġifieri l-kontinwità tan-negozju, l-akkwist, il-governanza, il-ġestjoni tal-faċilitajiet, il-komunikazzjoni esterna u l-monitoraġġ tal-attivitajiet) kif jarawhom l-awdituri. L-Aġenzija ħadet azzjonijiet biex tindirizza dawn l-oqsma b'riskju għoli potenzjali li se jiġu vvalutati bir-reqqa f'Ġunju 2014 meta l-awdituri interni se jwettqu valutazzjoni tar-riskju għall-awditjar sħiħa.

2.3.1. Bord tat-Tmexxija

Matul l-2013, l-MB kompla bir-rwol tiegħu li jiżgura li l-Aġenzija twettaq il-kompiti u tikseb ir-riżultati kif stipulat fir-regolament bażiku tal-Aġenzija bl-aktar mod kosteffettiv, filwaqt li jitqiesu l-għanijiet u l-oġettivi strateġiċi tal-Aġenzija. Għalhekk, dan iffoka fuq il-kompiti ta' livell għoli li ġejjin:

- L-iżgurar tal-fiduċja li l-mandat tal-Aġenzija qed jiġi mwettaq u żviluppat b'mod koerenti u effettiv biex jintlaħqu r-rekwiżiti tal-partijiet interessati u l-utenti kollha, u li dan jista' jsir;
- Id-direzzjoni tal-kisba effettiva u koerenti tal-viżjoni tal-eu-LISA;
- L-iżgurar tal-iżvilupp ta' sistema robusta ta' kontroll intern.

Minbarra d-diskussjoni u l-approvazzjoni ta' sensiela ta' dokumenti standard fiċ-ċikli baġitarji annwali u tal-ippjanar tal-attivitajiet, kwistjonijiet speċifiċi indirizzati mill-Bord tat-Tmexxija tal-Aġenzija fl-2013 kienu jinkludu, *inter alia*, il-ġestjoni tal-pjan ta' tranżizzjoni tas-servizzi, l-implimentazzjoni ta' standards tal-ġestjoni tal-proġetti u tal-governanza rilevanti, it-tnejn għall-awtonomija finanzjarja tal-Aġenzija f'Mejju 2013, it-tkomplija tan-negozjati mal-pajjiżi ospitanti fir-rigward tas-siti tekniċi u l-ftehimiet dwar is-sede kif ukoll l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-proċeduri u r-regoli dwar il-protezzjoni tad-dejta għall-Aġenzija.

2.3.2. Gruppi Konsultattivi

Ir-rwol tal-Gruppi Konsultattivi (AGs) huwa li jipprovdu lill-Bord tat-Tmexxija b'kompetenzi relatati ma' sistemi tal-IT fuq skala kbira u, b'mod partikolari, fil-kuntest tat-tnejn tal-programm ta' ħidma annwali u r-rapport ta' attività annwali. Fl-2013 il-Gruppi Konsultattivi għat-tliet sistemi amministrati komplew jipprovdu appoġġ għal parir espert tekniċu rilevanti lill-Bord tat-Tmexxija fl-implimentazzjoni tal-Programm ta' Ħidma 2013 kif ukoll dwar għadd ta' kwistjonijiet tekniċi relatati mal-evoluzzjoni u aktar żvilupp tas-sistemi eżistenti.

Speċifikament, l-AGs kienu strumentali fl-iżvilupp u s-sorveljanza tal-implimentazzjoni ta' għadd ta' proċessi kritiċi għan-negozju matul il-perjodu ta' rapportar, inklużi dawn li ġejjin:

- It-tisħiħ tal-istrutturi ta' governanza tal-Aġenzija permezz tal-introduzzjoni ta' mudell tal-ġestjoni tas-servizzi tal-IT;
- L-evoluzzjoni tal-pjanijiet direzzjonali, il-Ftehim dwar il-Livell ta' Servizz orizzontali standard u l-proċessi tal-ġestjoni tal-bidla għas-sistemi amministrati;
- Il-pjanijiet ta' taħriġ għas-sistema magħmula apposta;
- Il-monitoraġġ tat-teknoloġija.

L-Aġenzija kompliet l-impenn proattiv tagħha mal-MB u l-AGs kollha, filwaqt li pprovditilhom l-appoġġ amministrattiv u loġistiku meħtieġ u daħħlithom sħab fl-indirizzar ta' kwistjonijiet strateġiċi operattivi ewlenin relatati mas-sistemi.

2.4. Baġit

Din it-taqsima tiddekrivi l-attività baġitarja tal-eu-LISA fl-2013 f'termini tal-appropriazzjonijiet, l-impenji u l-infiq tal-Aġenzija matul il-perjodu ta' rapportar. Fl-aħħar tal-2013, ir-rata tal-użu tal-appropriazzjonijiet ta' impenji tal-baġit tal-2013 kienet ta' **98.37 %** (EUR 60 699 840), filwaqt li r-rata tal-użu tal-appropriazzjonijiet għall-ħlasijiet kollha disponibbli (fl-2013 daww l-intestaturi baġitarji pluriennali riportati mill-2011 u l-2012) kienet ta' **49.20 %**.

Għandu jiġi nnutat li l-eu-LISA kisbet l-awtonomija finanzjarja tagħha fit-22 ta' Mejju 2013. Għaldaqstant it-tweġġq irrapportat huwa bbażat biss fuq l-implimentazzjoni tal-baġit wara dik id-data.

It-trasferiment tal-bqija tal-appropriazzjonijiet tal-baġit tal-2013 twettaq mill-Kummissjoni Ewropea (id-DĠ HOME) lill-eu-LISA meta l-Aġenzija saret awtonoma finanzjarjament f'Mejju 2013. L-intestaturi baġitarji "li ntirtu" li ġew migrati kienu jikkonsistu minn appropriazzjonijiet tas-sena attwali flimkien mal-impenji riportati mill-2011 u l-2012. Fil-laqgħa tiegħu ta' Novembru 2013, il-Bord tat-Tmexxija tal-Aġenzija approva wkoll l-adozzjoni ta' appropriazzjonijiet ta' impenn addizzjonali (EUR 28 miljun) li waslu mid-DĠ HOME u li kienu relatati man-nefqa operattiva fir-rigward tas-SIS II.

Għadd ta' appropriazzjonijiet ta' impenn tal-2013 ġew riportati għall-2014, b'daww l-impenji tal-2013 relatati mat-Titolu 1 ⁽⁵⁾ u t-Titolu 2 ⁽⁶⁾ iridu jintużaw kollha din is-sena. L-impenji riportati mill-appropriazzjonijiet tat-Titolu 3 ⁽⁷⁾ se jintużaw aktar fl-2014 u kif xieraq fis-snin sussegwenti. Dan minħabba l-fatt li l-Aġenzija għandha għadd ta' kuntratti pluriennali relatati mal-attivitàjiet ewlenin tagħha (ġestjoni operattiva u evoluzzjonijiet tas-sistemi taħt ir-responsabbiltà tagħha).

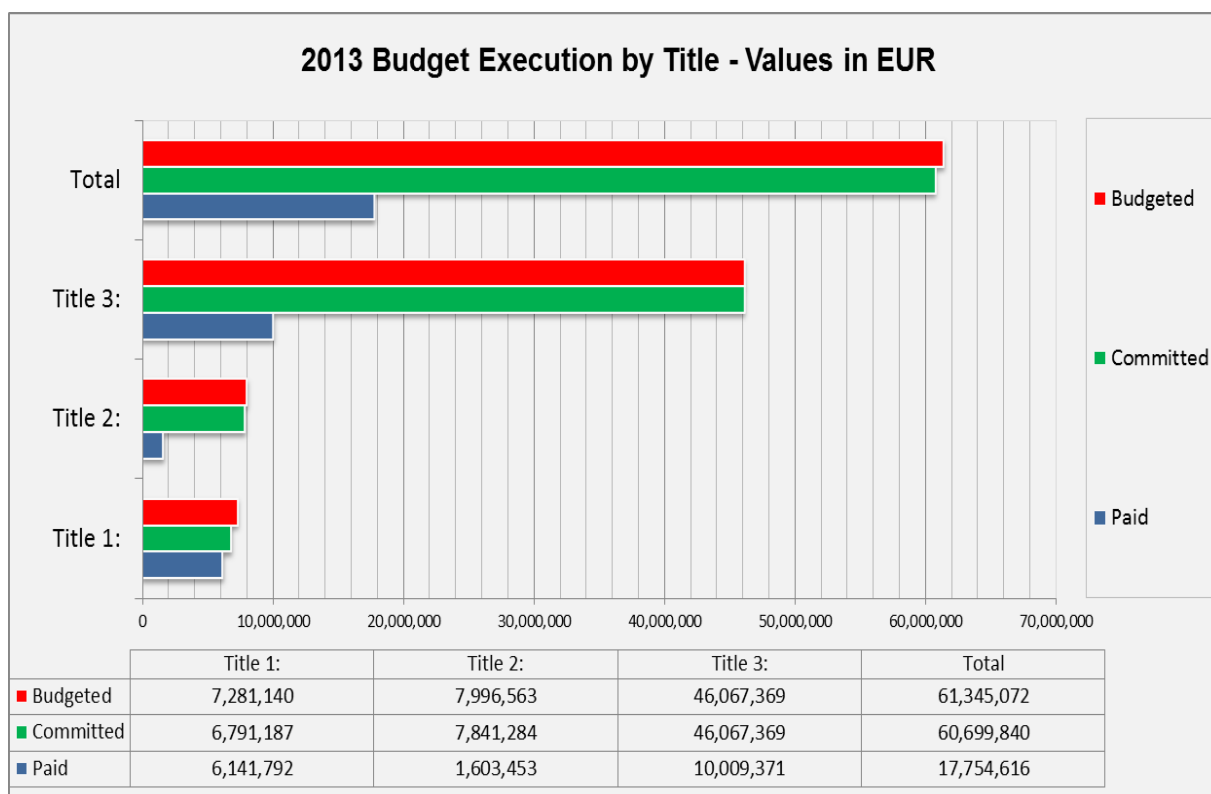
Disaggregazzjoni tal-baġit tal-2013 (baġit inizjali + emendi ± trasferimenti) u l-implimentazzjoni tiegħu sal-31 ta' Diċembru 2013 qed tiġi deskritta fid-dijagramma ta' hawn taħt.

⁽⁵⁾ Titolu 1 = Nefqa tal-Persunal

⁽⁶⁾ Titolu 2 = Infrastruttura Nefqa Operattiva Oħra

⁽⁷⁾ Titolu 3 = Nefqa Operattiva

Grafika 2: Implimentazzjoni tal-Baġit tal-2013 (Skont it-Titolu)



2.5. Ġestjoni Finanzjarja u Akkwist

L-Aġenzija ngħatat l-indipendenza finanzjarja tagħha f'Mejju 2013 billi ssodisfat bis-sħiħ il-kriterji għall-indipendenza deskritti mill-Kummissjoni (*inter alia*, it-twaqqif ta' infrastruttura teknika li tiffunzjona bis-sħiħ biex tappoġġja l-ABAC (Sistema ta' Kontabbiltà Bbażata fuq id-Dovuti), iddefinixxiet u implimentat iċ-ċirkwiti u l-proċeduri baġitarji u finanzjarji tagħha stess, żgurat li ġew implimentati timijiet finanzjarji ewlenin kif ukoll li l-ħtiġijiet ta' likwidità tat-twaqqif ġew iddeterminati u l-fondi kienu disponibbli).

Wara l-indipendenza finanzjarja, l-eu-LISA fittxet li tiżviluppa u ssaħħa aktar il-proċessi, il-proċeduri u l-kontrolli finanzjarji interni tagħha biex tiżgura l-ġestjoni trasparenti u effettiva tagħha tar-riżorsi finanzjarji matul l-2013. Kontrolli finanzjarji effettivi, inkluża ż-żamma ta' rekords tal-kontabbiltà xierqa, huma element importanti tal-kontroll intern tal-eu-LISA. Dawn jgħinu biex jiġi żgurat li l-Aġenzija ma tkunx esposta mingħajr ma jkun meħtieġ għal riskji finanzjarji li jistgħu jiġu evitati u li l-informazzjoni finanzjarja użata fl-organizzazzjoni u għall-pubblikazzjoni tkun affidabbli. Dawn jikkontribwixxu wkoll għas-salvagwardja tal-assi tal-Aġenzija, inklużi l-prevenzjoni u d-detezzjoni tal-frodi. Proċeduri finanzjarji bħal dawn, inklużi kontrolli *ex ante*, ġew imsaħħa permezz ta' taħriġ tal-persunal xieraq, rapportar finanzjarju mmirat, l-introduzzjoni ta' strutturi ta' kontroll intern robusti u ċirkwiti finanzjarji xierqa, li jiżguraw separazzjoni tal-aspetti operattivi, finanzjarji u ta' awtorizzazzjoni tat-tranzazzjonijiet kollha (ara t-taqsima dwar il-Governana t'hawn fuq fir-rigward tal-introduzzjoni tal-ICS rilevanti). Bl-istess mod, l-Aġenzija żviluppat aktar ukoll l-istrutturi u l-proċessi ta' akkwist tagħha abbażi tal-provvediment tal-aħjar kwalità meta mqabbla mal-prezz u t-tentattiv tal-integrazzjoni ta' prinċipji ta' titjib kontinwu fil-prattiki ta' akkwist tagħha: l-istabbiliment u ż-żamma ta' ppjanar, offerti u kuntratti effettivi għall-akkwist tal-oġġetti, ix-xogħlijiet u s-servizzi,

b'titjib fil-prestazzjoni tal-akkwist li jitkejjel permezz tat-tfaddil u l-effiċjenzi miksuba u l-kwalità tas-servizzi furnuti mill-fornituri.

Minkejja li kompli już kuntratti qafas tal-Kummissjoni wara l-indipendenza finanzjarja, kemm għal sistemi korporattivi kif ukoll għal dawk operattivi, matul il-perjodu ta' rapportar it-tim tal-akkwist kompli jagħmel progress sinifikanti għat-tlestija ta' arranġamenti interni biex jissostitwixxu l-ftehimiet dwar il-livell ta' servizz eżistenti mas-servizzi ċentrali tal-Kummissjoni.

L-Aġenzija ttrattat għadd sinifikanti ta' proċeduri tal-offerti matul l-2013, inklużi dawk għat-titjib tal-bini u l-faċilitajiet, l-akkwist ta' tagħmir u l-akkwist speċjalizzat ta' għamara relatati mas-sistemi operattivi ewlenin amministrati minnha. Minhabba l-volum u l-varjetà tal-offerti mnedija, mal-ewwel deher li ma kienx hemm biżżejjed persunal speċjalizzat biex imexxi dawn il-proċessi b'mod effettiv u effiċjenti u għe esperjenzat xi dewmien fil-konklużjoni ta' xi kompetizzjonijiet.

2.6. Partijiet Interessati u Sħubiji:

Matul l-2013, l-eu-LISA kompliet tikkultiva u tapprofondixxi relazzjonijiet mal-partijiet rilevanti kollha, inklużi l-Aġenziji tal-UE, l-Istituzzjonijiet Ewropej (b'mod partikolari l-Kunsill Ewropew, il-Kummissjoni u l-Parlament), l-Istati Membri u l-pubbliku.

B'mod partikolari l-Aġenzija fittxet li tistabbilixxi u ssaħħa is-sħubiji operattivi tagħha ma' Aġenziji oħra fil-qasam ta' politika rilevanti abbażi ta' memoranda ta' qbil (MoUs) formali, li jiddeskrivu u jifformalizzaw il-kooperazzjoni f'oqsma ta' interess komuni. Hemm it-tama li fit-tfittxija għall-iskambju ta' esperjenza u għarfien ma' sħab identifikati b'dan il-mod, li jikkontribwixxi għall-iskjerament ta' sistemi u pjattaformi tat-teknoloġija komuni kif ukoll il-forniment ta' servizzi (skont l-istrumenti legali rilevanti fis-seħh), l-eu-LISA u s-sħab tagħha jkunu jistgħu jingranaw ir-riżorsi skarsi u jaqsmu l-kompetenzi biex iżidu valur u jfornu servizzi aħjar lill-partijiet interessati.

Matul il-perjodu ta' rapportar, l-eu-LISA ffirmat MoU mas-CEPOL (iffirmat fl-20 ta' Novembru 2013) u hejjiet l-MoU li kellu jiġi ffirmat mal-FRONTEx (iffirmat fil-31 ta' Jannar 2014) u l-Kummissjoni Ewropea. L-MoU mas-CEPOL diġà beda jkollu impatt prattiku pożittiv, b'għadd ta' kompiti miftiehma fil-qasam tat-taħriġ tekniku dwar is-SIS II jitwettqu mill-firmatarji tiegħu minn Novembru 2013.

L-Aġenzija kompliet ukoll tibni networks formali u informali oħra għall-iskambju ta' esperjenza u għarfien ma' sħab identifikati bil-għan li kull skambju bħal dan jikkontribwixxi għall-iżvilupp u l-iskjerament ta' sistemi u pjattaformi tat-teknoloġija rilevanti komuni.

2.7. Bini:

L-Artikolu 10 tar-Regolament bażiku tal-Aġenzija jipprevedi li:

- Is-sede tal-Aġenzija għandha tkun f'Tallinn, l-Estonja;
- il-kompiti relatati mal-iżvilupp u l-ġestjoni operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira li għalihom hija responsabbli l-Aġenzija għandhom jitwettqu fi Strasburg, Franza;
- għandu jiġi installat sit ta' riżerva, li jkun kapaċi jiżgura t-tħaddim ta' sistema tal-IT fuq skala kbira f'każ ta' ħsara f'sistema bħal din, f'Sankt Johann im Pongau, l-Awstrija.

2.7.1. Tallinn, l-Estonja

Il-persunal tal-Kwartieri Ġenerali tal-Aġenzija tqiegħed f'uffiċċji temporanji f'Tallinn minn Ottubru 2012.

Matul l-2013, l-Aġenzija kompliet bl-ippjanar ta' proċessi ta' akkwist rilevanti u xogħol ieħor ta' tnejn meħtieġ biex isir progress fil-kostruzzjoni tal-bini permanenti tagħha.

In-negozjati dwar il-Ftehim tal-Kwartieri Ġenerali mal-Gvern tal-Estonja komplew matul l-ewwel nofs tal-2013 bejn il-Kummissjoni (li kienet qed tinnegozja f'isem l-eu-LISA) u l-Istat ospitanti. L-abbozz ta' ftehim ġie sottomess mill-Aġenzija lill-Bord tat-Tmexxija għal approvazzjoni mingħajr id-dispożizzjoni dwar it-taxxa f'Settembru 2013. Il-Bord iddeċieda li jipposponi d-deċiżjoni tiegħu u talab lill-Gvern Estonjan jerga' jivvaluta l-pożizzjoni tiegħu fir-rigward tal-eżenzjonijiet mill-VAT għal xiri tal-persunal matul il-perjodu ta' installazzjoni. Il-Ministru tal-Finanzi tal-Estonja baġhat ittra lill-Kummissarju Malmström f'Novembru 2013 fejn talab kjarifiki dwar il-kompatibbiltà ta' din id-dispożizzjoni mad-Direttiva tal-VAT u l-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet.

Minkejja l-progress, ma ntlahaqx ftehim bejn il-partijiet sal-aħħar tas-sena. Ftehim temporanju li jirregola l-bini tal-Aġenzija, innegozjat mill-Kummissjoni u ffirmat mid-Direttur Eżekuttiv interim tal-Aġenzija, id-Direttur għax-Schengen fid-DĠ HOME u s-Segretarju Ġenerali tal-Ministru tal-Intern tal-Estonja fil-31 ta' Ottubru 2012, jibqa' fis-seħħ.

2.7.2. Strasburg, Franza

Il-Bord tat-Tmexxija tal-eu-LISA approva wkoll il-Ftehim innegozjat mill-Kummissjoni f'isem l-Aġenzija fir-rigward tas-sit tekniku mal-Istat Membru ospitanti, Franza, fis-26 ta' Ottubru 2013 u l-ftehim ġie ffirmat u daħal fis-seħħ fil-5 ta' Diċembru 2013 mid-Direttur Eżekuttiv tal-Aġenzija u l-Ministru tal-Intern Franciż.

Fid-29 ta' Mejju 2013, l-Aġenzija u l-Istat Franciż iffirmap l-att ta' trażmissjoni lill-Aġenzija tal-bini fi Strasburg kif ukoll ta' biċċa art ta' 50 ejker meħtieġa għall-estensjoni tiegħu. L-istess att ta' lokazzjoni tal-antenna u l-kenn meħmuż li jinsabu fis-sit lill-Istat Franciż għal terminu massimu ta' 10 snin sal-1 ta' Mejju 2023. L-aċċess mill-awtoritajiet Franciżi għas-sit għandu jkun suġġett għar-rekwiżiti ta' sigurtà tal-Aġenzija. Franza se tibqa' responsabbli għall-ħlas tal-imposti kollha marbuta mal-antenna u l-kenn inkluż il-konsum tal-elettriku, li se jitkejjel b'miter speċjali installat minn Franza għal dak l-iskop.

Il-ftehim għandu jidhrol fis-seħħ fl-2014 wara li jiġi rratifikat mill-Parlament ta' Franza.

Il-fok prinċipali fil-ġestjoni tal-bini u l-faċilitajiet matul is-sena kien li jitfejja s-sit għall-infrastruttura tas-sistemi (speċifikament is-SIS II) u li jitwettqu għadd ta' xogħlijiet ta' konverżjoni mill-ġdid ippjanati. Madankollu, l-ispazju baqa' skars kemm għall-persunal kif ukoll għas-sistemi. Għalhekk, pjanijiet għall-iżvilupp tal-faċilitajiet eżistenti u l-kostruzzjoni ta' binja addizzjonali fis-sit tekniku ġew iffinalizzati u ġew skedati b'mod proviżorju li jibdew fl-2014, suġġetti għal approvazzjoni baġitarja.

2.7.3. Sankt Johann im Pongau, l-Awstrija

In-negozjati bejn il-Kummissjoni u l-Gvern Awstrijak dwar l-użu tal-bini kkuntrattat t'hawn fuq bħala sit ta' riżerva mill-Aġenzija ġew konklużi f'April 2013. Il-ftehim ġie sussegwentement adottat mill-Bord tat-Tmexxija tal-Aġenzija wara proċedura bil-miktub fid-29 ta' April 2013. Il-ftehim ġie ffirmat f'Tallinn mill-Ambaxxatur Awstrijak u d-Direttur Eżekuttiv fis-

27 ta' Mejju 2013. Wara skambju ta' notes verbales bejn l-Aġenzija u l-Ministeru Federali Awstrijak tal-Affarijiet Ewropej u Internazzjonali, il-ftehim daħal fis-seħħ fit-13 ta' Ottubru 2013.

In-negozjati li nbdew mill-Kummissjoni fi Frar 2013 mal-awtoritajiet Awstrijaċi dwar il-ftehim operattiv bejn l-Awstrija u l-Aġenzija għat-twaqqif tas-sit ta' riżera f'Sankt Johann im Pongau u għar-rekwiżiti għalih (kif ukoll il-forniment ta' servizzi mill-Awstrija f'każ li jiġi attivat is-sit ta' riżerva) ġew ittrasferiti lill-Aġenzija f'Gunju 2013 wara l-indipendenza finanzjarja tagħha biex din tiffinalizza n-negozjati. Dan il-ftehim ġie ffirmat fil-25 ta' Ottubru 2013.

3. Rapporti ta' Eċċezzjoni 2013:

Skont l-istandards ta' kontroll intern tal-Aġenzija, b'applikazzjoni tal-Artikolu 30 tar-Regolament Finanzjarju, l-eu-LISA se tipprovdi rapport ta' eċċezzjoni biex tiddokumenta d-drabi kollha fejn il-kontrolli kienu prevalenti jew fejn seħħew devjazzjonijiet mill-proċessi u l-proċeduri stabbiliti. L-eċċezzjonijiet kollha bħal dawn, kemm jekk materjali kif ukoll jekk le, jiġu rreġistrati ċentralment u se jiġu rrapportati fir-rapport ta' attività annwali tal-Aġenzija (id-dettalji huma inklużi fl-Anness C).

Kien hemm eċċezzjoni waħda bħal din fil-perjodu ta' rapportar. Din kienet relatata mal-eżerċizzju ta' akkwist għall-forniment ta' servizzi ta' sigurtà għas-sit operattiv tal-Aġenzija fi Strasburgu (ara l-Anness C għad-dettalji). Fin-nuqqas ta' impatt finanzjarju materjali, l-eu-LISA ma tqisx li l-eċċezzjoni rrapportata għandha tiġi rrapportata fid-Dikjarazzjoni ta' Aċċertament tad-Direttur Eżekuttiv.

4. Prospettiva għall-2014

Fl-2014 l-Aġenzija, filwaqt li tibni fuq ir-riżultati miksuba fl-2013, se tkompli tiżviluppa aktar l-operazzjonijiet u s-servizzi tagħha għall-benefiċċju tal-partijiet interessati tagħha. Dan se jippermetti lill-Aġenzija tkompli l-iżvilupp tal-mudelli operattivi u ta' governanza tagħha u tiżgura l-allinjament tas-servizzi u l-kapaċitajiet tal-Aġenzija mal-ħtiġijiet tal-Istati Membri, bil-għan li jiżdied aktar valur. Għaldaqstant, id-disponibbiltà, l-istabbiltà u aktar evoluzzjoni tas-sistemi kif ukoll is-sodisfazzjon tal-partijiet interessati se jkomplu jiffurmaw il-bażi għall-iżvilupp operattiv tal-eu-LISA bħala organizzazzjoni fl-2014.

L-oġettiv prinċipali għall-Aġenzija għall-2014 se jkun li jinżammu l-operazzjonijiet stabbli u kontinwi tas-sistemi SIS II, VIS/BMS/Vision u Eurodac/Dublinet amministrati. Barra minn hekk, l-Aġenzija se tfittex li tkompli tibni organizzazzjoni moderna u effiċjenti filwaqt li fl-istess ħin tagħmel progress biex issir ċentru ta' eċċellenza kif ukoll tiżviluppa u ssaħħaħ ir-relazzjonijiet mas-sħab GAI. Fl-istess ħin l-Aġenzija se jkollha tiżgura t-tweġġiq ta' diversi inizjattivi bi profil għoli, b'mod partikolari:

- Evoluzzjoni teknika u funzjonali tal-VIS/BMS biex tiġi allinjata l-kapaċità tas-sistema mad-domanda għall-bqija tat-tnedija;
- Konkluzjoni tar-rilokazzjoni tal-Eurodac lejn Strasburgu;
- Bidu tal-implimentazzjoni tal-bidliet meħtieġa għall-Eurodac kif previst fir-Regolament Eurodac imfassal mill-ġdid.

L-Aġenzija se tikkontribwixxi b'mod proattiv għal studju li għandu jitnieda mill-Kummissjoni Ewropea u se tagħmel it-tnejn meħtieġa biex twettaq proġett pilota relatat mas-sistemi l-ġodda, bħad-Dħul/Ħruġ u l-Programm ta' Vjaġġaturi Rreġistrati. Għalhekk, l-eu-LISA għandha tibda tippjana r-riżorsi infrastrutturali, umani u organizzazzjonali speċifiċi meħtieġa għal implimentazzjoni b'suċċess ta' sistemi bħal dawn abbażi tal-informazzjoni u r-rekwiżiti finanzjarji kif deskritti fl-oqfsa legali x-xierqa. Skont il-progress tal-adozzjoni ta' strumenti legali bħal dawn u l-iskadenzi għall-implimentazzjoni tagħhom, l-Aġenzija tista' tibda l-proċess tal-

akkwiżizzjoni tagħhom u tal-akkwist tar-riżorsi meħtieġa kif ukoll pjan ta' implimentazzjoni ddettaljat.

L-Aġenzija għandha tkompli tappoġġja l-użu mill-Istati Membri tas-sistemi eżistenti bil-kompetenza teknika u ta' ġestjoni tal-proġetti/programmi rilevanti kif ukoll bi programmi ta' taħriġ immirati fuq kwistjonijiet tekniċi u rilevanti oħra.

FI-2014 L-Aġenzija se tfittex ukoll li tkompli tiżviluppa aktar ir-riżorsi umani u l-viżjoni strateġika tagħha. Il-fok se jkun fuq aktar konsolidazzjoni u żvilupp tal-istrateġija tal-persunal ta' din l-organizzazzjoni żgħira bbażata b'mod wiesa' fuq il-missjoni, il-viżjoni u l-valuri komuni tal-Aġenzija. Għalhekk, l-enfasi se tkun fuq iż-żamma u l-iżvilupp tal-persunal. It-tnedija tal-implimentazzjoni tal-Istrateġija pluriennali approvata għall-Aġenzija għall-perjodu 2014-2020 se tkun ukoll wieħed mill-kompiti ewlenin fl-2014. Din se tiddekrivi qafas strateġiku biex jiġu ddeterminati d-direzzjoni u l-iżvilupp futuri tal-Aġenzija fuq terminu medju u fit-tul.

FI-2014 L-Aġenzija se tkompli wkoll l-iżvilupp tagħha biex issir Ċentru ta' Eċċellenza fir-rigward tal-mudelli operattivi u ta' governanza tagħha. Dan se jinkiseb permezz ta' aktar żvilupp tal-qafas ta' governanza tal-Aġenzija bbażat fuq l-istandards tal-industrija rilevanti għall-governanza korporattiva tal-ICT. L-eu-LISA se tiżviluppa aktar ukoll il-mudell operattiv tal-Aġenzija biex tiżgura operazzjonijiet sostenibbli u kosteffiċjenti kontinwi, skont standards tal-aħjar prattika industrijali stabbiliti għall-ġestjoni tas-servizzi tal-IT.

Anness A: Dikjarazzjoni ta' Aċċertament

Id-Direttur Eżekuttiv tal-Aġenzija tal-UE għall-Ġestjoni Operattiva tas-Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira għandu aċċertament raġonevoli li r-riżorsi assenjati għall-attivitajiet deskritti f'dan ir-rapport intużaw għall-iskop maħsub tagħhom u skont il-prinċipji ta' ġestjoni finanzjarja tajba u li l-proċeduri ta' kontroll implimentati jagħtu l-iżgurar meħtieġ fir-rigward tal-legalità u r-regolarità tat-tranżazzjonijiet sottostanti.

Dan l-aċċertament raġonevoli huwa bbażat fuq il-ġudizzju tad-Direttur Eżekuttiv u l-informazzjoni għad-dispożizzjoni tiegħu, bħar-riżultati tal-awtovalutazzjoni, il-kontrolli *ex post*, l-osservazzjonijiet tas-Servizz tal-Awditjar Intern u t-tagħlimiet li ttieħdu mir-rapporti tal-Qorti tal-Awdituri għall-perjodu ta' qabel is-sena ta' din id-dikjarazzjoni.

Nikkonfermaw li m'aħna konxji tal-ebda ħaġa li ma kinitx irrapportata hawnhekk li setgħet kienet ta' ħsara għall-interessi tal-eu-LISA jew l-Istituzzjonijiet Ewropej b'mod ġenerali.

Krum Garkov
Direttur Eżekuttiv

Iffirmata: [firma skenjata tad-Direttur Eżekuttiv hawnhekk]

Data:

Anness B: Attività tal-2013 vs Il-Pjan (Progress skont il-Qasam)

Id-dettalji li jinsabu f'dan l-anness jiġbru fil-qosor il-progress li għamlet l-Aġenzija fil-konfront tar-riżultati speċifiċi li stabbilixxiet hija stess fil-Programm ta' F'idma 2013. Qed jingabar fil-qosor il-progress matul il-perjodu ta' rapportar fil-konfront ta' dawn l-oġġettivi ddefiniti elenkati hawn taħt u qed jiġu deskritti l-passi li jmiss għall-2014.

1.1.1. Ġestjoni

Oġġettiv Nru	Oġġettiv	Attività għall-oġġettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-oġġettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
MAN1	1.1 Thejjja tal-pjan ta' azzjoni għall-implimentazzjoni tal-governanza tal-Impriza tal-informatika. 1.2 Il-pjan ta' azzjoni f'1.1 iktar 'il fuq għandu jinkludi wkoll ix-xogħol ta' implimentazzjoni tal-livelli ta' maturità essenzjali tal-qafas COBIT għall-governanza tal-IT fl-2013. 1.3 Ippjanar minn qabel fir-rigward ta' implimentazzjoni fil-ġejjieni ta' ISO 9001.	Ġie ddefinit mudell ta' governanza korporattiva. Thejja pjan direzzjonali għall-implimentazzjoni tal-qafas ta' governanza tal-Aġenzija u nbdiel l-implimentazzjoni (qafas integrat li jinkludi governanza tal-imprizi, ġestjoni tas-servizzi u arkitettura tal-imprizi). Ġew stabbiliti l-mandat u l-kompożizzjoni tal-kumitati ta' governanza interna (ara s.2.3 għad-dettalji). Inkiteb abbozz ta' strategija fit-tul (2014-2020) għall-Aġenzija. Inbeda xogħol dwar l-indikaturi tal-prestazzjoni korporattiva kif ukoll il-ġestjoni u l-implimentazzjoni ta' Tabella tal-Valutazzjoni Bbilanċjata għall-Aġenzija.	Kontinwazzjoni tal-implimentazzjoni tal-pjan direzzjonali ta' governanza korporattiva kif iddefinit fl-2013. Żvilupp u implimentazzjoni kontinwi ta' tabella operattiva tal-KPI għall-ġestjoni tal-prestazzjoni korporattiva. Adozzjoni u implimentazzjoni tal-istrategija fit-tul tal-Aġenzija mill-Bord tat-Tmexxija.
MAN2	Definizzjoni, f'konsultazzjoni mal-Kummissjoni, approvazzjoni tal-Ftehimiet dwar il-Livell tas-Servizz (wieħed għal kull sistema informatika, wieħed għall-infrastruttura tal-komunikazzjoni u wieħed għas-sigurtà), li jstabbilixxu l-livell ta' servizz li l-Aġenzija ser tiggarantixxi lill-utenti tas-sistemi (l-Istati Membri). Dawn ser ikun fihom indikaturi tal-prestazzjoni dettaljati. Dawn il-ftehimiet ser jiggarantixxu livell ta' servizz globali ekwivalenti jew aħjar mill-arranġamenti fis-seħh ma' operaturi oħrajn qabel ma	Thejjew webinars ta' Ġestjoni tal-Livell tas-Servizz u ntbagħat materjal lill-membri kollha tal-Gruppi Konsultattivi. Ġie miftiehem internament l-SLA Standard u ntbagħat lill-Gruppi Konsultattivi kollha għal opinjoni u nkiseb feedback pożittiv għal aktar raffinamenti tal-SLA fl-2014. Dan ġie pprezentat u adottat mill-Bord tat-Tmexxija f'Novembru. Barra minn hekk, il-Grupp Konsultattiv tal-Eurodac ftiehem SLA Speċifiku għas-sistema. Ġie żviluppat u miftiehem internament il-Katalogu tas-Servizzi tal-eu-LISA. Qed jitwettqu l-iżvilupp u l-	Monitoraġġ u evoluzzjoni tal-Ftehimiet dwar il-Livell tas-Servizz għas-sistemi amministrati mill-Aġenzija b'reviżjonijiet tas-servizzi u rapporti dwar il-kwalità tas-servizzi regolari. Kontinwazzjoni tal-implimentazzjoni tal-pjan direzzjonali dwar l-implimentazzjoni tal-ITIL/ITSM intern.

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
	L-Aġenzija ħadet f'idejha dawn il-kompiti ⁽⁸⁾ .	implimentazzjoni tal-Mudell ta' Servizzi l-ġdid tal-Aġenzija (ibbażat fuq l-ITSM). Ġew implimentati jew qed jiġu ffinalizzati proċessi ta' ġestjoni tas-servizzi ewlenin ibbażati fuq l-użu mtejjeb tal-ġhodka tal-ITSM.	
MAN3	L-iżgurar li hemm implimentata struttura ta' ġestjoni adegwata biex l-Aġenzija tkun tista' tissodisfa r-rekwiżiti ta' sigurtà.	Twettaq il-pjan ta' tranżizzjoni tas-sigurtà. Sal-aħħar tal-2013, l-Aġenzija kienet inkarigata mill-aspetti kollha ta' sigurtà relatati mal-ġestjoni operattiva tas-sistemi taħt il-kontroll tagħha. Ġiet approvata l-istrateġija tal-kontinwità tan-negozju tal-Aġenzija mill-Bord tat-Tmexxija f'Novembru 2013.	<i>Jekk jogħġbok irreferi għar-riżultati pprovduti għall-objettivi SE3 u SE5 hawn taħt.</i>

1.1.2. Ġestjoni u Manutenzjoni ta' Applikazzjonijiet

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
AMM1	Ġestjoni operattiva tas-SIS II	L-Aġenzija akkwistat b'suċċess l-operazzjonijiet tas-SIS II fuq bażi 24/7 f'Mejju 2013. Minn dak iż-żmien 'l hawn l-eu-LISA żgurat l-istabbiltà u l-kontinwità tal-operazzjonijiet tas-sistema, implimentat proċeduri robusti u proċessi ta' ġestjoni tas-servizzi għal monitoraġġ tas-sistema, ġestjoni operattiva u riżoluzzjoni tal-inċidenti effettivi. Matul il-perjodu ta' rapportar inbdew tnejniet għall-integrazzjoni tar-Renju Unit fis-SIS II u nbdiel ukoll inizjattiva biex ittejjeb il-kwalità tal-istatistika disponibbli dwar l-użu tas-sistema. Matul il-perjodu ta' rapportar, l-	Kontinwazzjoni tal-operazzjonijiet ta' kuljum u l-proċessi ta' ġestjoni tal-bidla assoċjati biex jippermettu lis-SIS II tiffunzjona f'konformità mal-bażijiet legali tas-sistema.

⁽⁸⁾ Fir-rigward tal-VIS, l-EURODAC, u s-sigurtà tal-infrastruttura tal-komunikazzjoni, l-Aġenzija ser ikollha żżomm il-livell ta' servizz li kien fis-seħh qabel ma ħadet is-sistemi f'idejha. Ser tiggarantixxi wkoll livell ta' servizz ekwivalenti għas-SIS II.

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
		Aġenzija kkonkludiet ukoll l-akkwist u l-għoti tal-kuntratt ta' manutenzjoni (MWO) tas-SIS II. Matul il-perjodu ta' rapportar twettqu b'suċċess fuq is-sistema kompiti ta' manutenzjoni korrettiva u adattiva. L-implimentazzjoni tal-ITSM u l-bidla tal-għodod tal-ITSM kienu kontinwi.	
AMM2	Gestjoni operattiva tal-VIS	L-eu-LISA saret responsabbli għall-gestjoni operattiva tal-VIS/BMS f'Diċembru 2012 u kompliet b'suċċess il-forniment tas-servizzi 24/7 matul l-2013. Matul il-perjodu ta' rapportar, l-eu-LISA fittxet li tevolvi aktar il-mudell tas-servizzi għall-VIS biex tiżgura t-twettiq u l-evoluzzjoni bla xkiel ta' proċessi ewlenin għall-gestjoni tal-operazzjonijiet u l-inċidenti. L-attivitajiet ta' manutenzjoni korrettiva u adattiva għall-VIS huma kontinwi. Ittestjar: twettqet kampanja ta' testijiet għall-VIS Mail 2. L-Aġenzija pprovdiet sorveljanza għall-manutenzjoni teknika tas-sistema u saret responsabbli għall-gestjoni tal-kuntratt qafas (MWO), filwaqt li pprovdiet il-manutenzjoni tat-titjib tas-sistema xierqa. L-Aġenzija appoġġjat b'suċċess it-tnedijiet reġjonali tal-VIS matul is-sena kif ippjanat. Il-bidla u l-adattament tal-għodod tal-gestjoni tas-servizzi disponibbli kienu kontinwi biex jappoġġjaw l-implimentazzjoni tal-Mudell tas-Servizzi tal-Aġenzija.	Kontinwazzjoni tal-operazzjonijiet ta' kuljum u l-proċessi ta' gestjoni tal-bidla assoċjati biex jippermettu lill-VIS tiffunzjona f'konformità mal-bażijiet legali tas-sistema. Implimentazzjoni kif ippjanat tal-iskeda ta' tnedija miftiehma għall-VIS Reġistrazzjoni tal-utenti l-godda skont il-pjanijiet miftiehma. Aktar evoluzzjoni tal-VIS u l-BMS biex il-kapaċitajiet tagħhom jiġu allinjati mad-domanda tal-bqija tat-tnedija u l-operazzjonijiet ta' kuljum wara li din titwettag.
AMM3	Gestjoni operattiva tal-Eurodac	L-Eurodac giet migrata għall-kontroll tal-eu-LISA f'Ġunju 2013. L-akkwiżizzjoni tas-servizzi tas-sistema kienet	Kontinwazzjoni tal-operazzjonijiet ta' kuljum u l-proċessi ta' gestjoni tal-bidla

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
		ippjanata f'zewg fażijiet; l-ewwel waħda, ikkompletata b'suċċess, kienet tikkonsisti mill-istabbiliment ta' link tan-netwerk biex tippermetti lill-Aġenzija tmexxi mill-bogħod l-infrastruttura tal-Eurodac eżistenti fil-Lussemburgu. It-tieni fażi, li nbdiet fir-raba' trimestru tal-2013 u għada għaddejja, tinvolvi rilokazzjoni tal-infrastruttura eżistenti għas-CU u l-BCU, filwaqt li toħloq siti godda tal-Eurodac bħala kloni tas-sistema eżistenti. L-Aġenzija hija responsabbli wkoll għall-akkwist ta' ħardwer u softwer COTS godda biex jappoġġjaw dan l-eżitu. L-attivitajiet ta' manutenzjoni korrettiva u adattiva għall-Eurodac kienu kontinwi mill-migrazzjoni. L-attivitajiet ta' ppjanar għall-evoluzzjoni teknika u funzjonali tas-sistema nbdew fl-2013 biex jiġu implimentati l-bidliet funzjonali fis-sistema previsti fir-Regolament Eurodac imfassal mill-ġdid. Il-bidla u l-adattament tal-għodod tal-ġestjoni tas-servizzi disponibbli kienu kontinwi biex jappoġġjaw l-implimentazzjoni tal-Mudell tas-Servizzi tal-Aġenzija.	assoċjati biex jippermettu lill-Eurodac tiffunzjona f'konformità mal-bażijiet legali tas-sistema. Ikkompletar tar-rilokazzjoni tal-Eurodac. Progress tal-implimentazzjoni tar-rekwiżiti l-godda b'riżultat tar-Regolament EURODAC imfassal mill-ġdid kif ippjanat.
AMM4	Sistemi tal-IT godda Stimi u pjanijiet marbutin mat-teħid ta' kontroll fuq sistemi godda, b'mod partikolari, Dħul/Hruġ u RTP.	Fl-2013 l-Aġenzija bdiet tnejn biex tappoġġja diskussjonijiet esploratorji dwar il-pakkett Fruntieri Intelligenti. Saret laqgħa inizjali f'Novembru 2013 mal-Kummissjoni biex jiġi diskuss l-approċċ għal studju ta' fattibbiltà għal Fruntieri Intelligenti u proġetti pilota konsegwenti.	L-Aġenzija twettaq it-tnejn meħtieġa għall-proġett pilota u tipprovdi stimi tar-riżorsi (inklużi finanzjarji) bil-għan li tnedih fl-ewwel trimestru tal-2015. L-Aġenzija

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
			tikkontribwixxi b'mod attiv għall-implimentazzjoni tal-istudju ta' fattibbiltà.

1.1.3. Koordinazzjoni Ġenerali

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
GC1	Osservazzjoni tat-teknoloġija	Thejja pjan ta' monitoraġġ tat-teknoloġija strateġiku u sar ftehim dwaru internament. Ġie abbozzat ukoll pjan direzzjonali għall-2014 u qed jiġi ppromulgat.	Kontinwazzjoni tal-monitoraġġ ta' teknoloġiji ġodda u soluzzjonijiet rilevanti għall-ġestjoni operattiva u l-evoluzzjoni tas-SIS II, il-VIS, l-EURODAC u sistemi tal-IT fuq skala kbira oħra.
GC2	Kooperazzjoni bejn l-aġenziji	Fl-2013, l-Aġenzija fittxet li tistabbilixxi u ssaħħa is-sħubiji operattivi tagħha ma' aġenziji oħra fil-qasam ta' politika rilevanti abbażi ta' MoU formali. Matul il-perjodu ta' rapportar, l-eu-LISA ffirmit jew qablet li tiffirma MoUs bħal dawn mas-CEPOL (iffirmit fl-20 ta' Novembru 2013), u l-FRONTEx (iffirmit fl-31 ta' Jannar 2014). L-Aġenzija kompliet ukoll tibni networks formali u informali oħra kif ukoll tiskambja esperjenza u għarfien ma' sħab identifikati bil-għan li kull skambju bħal dan jikkontribwixxi għall-iżvilupp u l-iskjerament ta' sistemi u pjattaformi tat-teknoloġija rilevanti komuni.	Firma ta' MoU mal-EUROPOL L-eu-LISA u l-Frontex jaqblu dwar Pjan ta' Kooperazzjoni Annwali għall-2014. L-eu-LISA u l-Europol ikompli jaħdmu biex jiddefinixxu oqsma ta' kooperazzjoni. Kontinwazzjoni ta' kooperazzjoni Prattika bejn l-eu-LISA, is-CEPOL, l-ECHA u l-EASO. Parteċipazzjoni kontinwa fil-laqqgħat u l-inizjattivi tal-Grupp ta' Kuntatt tal-Aġenziji tal-

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
			ĠAI.
GC3	Implimentazzjoni tal-proċeduri meħtieġa u l-proċessi biex jiġi żgurat l-oġġla livell ta' protezzjoni tad-dejta fir-rigward tal-operazzjonijiet amministrattivi tal-Aġenzija u fir-rigward tas-sistemi ta' informazzjoni amministrati minnha u biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni sħiħa tagħhom.	Ġew adottati regoli ta' implimentazzjoni dwar il-Protezzjoni tad-Dejta mill-Bord tat-Tmexxija tal-Aġenzija.	Implimentazzjoni ta' proċeduri interni u tliet ta' revizzjonijiet interni regolari, bi pjanijiet ta' azzjoni biex tiġi indirizzata kwalunkwe diskrepanza jew dgħufija L-Uffiċjal tas-Sigurtà se jhejji u jissottometti rapport annwali lill-Bord tat-Tmexxija dwar il-protezzjoni, l-incidenti u l-attivitajiet tad-dejta. Kontinwazzjoni ta' provvedimenti ta' taħriġ tal-persunal obbligatorju dwar ir-rekwiżiti u r-regolamenti dwar il-protezzjoni tad-dejta fis-sehħ.
GC4	Parir legali: Twaqqif ta' qafas biex jiġi pprovdut parir legali meta jkun hemm bżonn għall-operazzjonijiet interni tal-Aġenzija u biex tiġi difiża l-pożizzjoni tagħha fir-rigward tal-estern (eż. għal kwistjonijiet legali marbutin mal-proċeduri tal-offerti).	Matul is-sena l-eu-LISA giet appoġġjata mid-DG Home dwar kwistjonijiet legali. L-Uffiċjal Legali tal-Aġenzija beda l-kariga tiegħu fis-16 ta' Diċembru 2013. Qed jiġi żviluppat qafas xieraq għall-provvediment effettiv u fil-ħin ta' parir legali għall-Aġenzija.	Kontinwazzjoni tal-provvediment fil-ħin ta' parir legali ta' kwalità għolja biex jappoġġja t-teħid ta' deċiżjonijiet intern u estern tal-Aġenzija.
GC5	Komunikazzjoni interna: Biex jiġu promossi l-missjoni, il-valuri u l-kultura tal-Aġenzija lill-membri tal-persunal tagħha permezz tal-abbozzar u t-tixrid ta' għodod ta' komunikazzjoni, avvenimenti interni ta' sensibilizzazzjoni u l-aħjar prattiki l-oħrajn;	Thejjiet u giet adottata l-Istrateġija ta' Komunikazzjoni Interna tal-eu-LISA sal-2015. Twettqet analiżi funzjonali u tal-kontenut għall-forniment tal-intranet tal-Aġenzija kif ukoll finalizzazzjoni tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għall-akkwist tiegħu. Ġie ċċirkulat u analizzat s'tharriġ dwar is-sodisfazzjon tal-persunal	Implimentazzjoni tal-Pjan ta' komunikazzjoni interna annwali Tnedija ta' pjattaforma u intranet ta' kollaborazzjoni interna tal-Aġenzija.

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
		tal-eu-LISA mill-Kumitat tat-Tmexxija tal-eu-LISA biex iservi bħala bażi għal titjib organizzazzjonali.	
GC6	Komunikazzjoni esterna: Biex tiġi promossa l-Aġenzija u s-sistemi li tħaddem biex jiġu sodisfatti r-rekwiżiti tal-komunikazzjoni stabbiliti fir-Regolament bażiku u l-bażijiet legali tas-sistemi tal-IT amministrati mill-Aġenzija	Ġiet adottata l-Istrateġija ta' Komunikazzjoni Esterna tal-eu-LISA mill-Bord tat-Tmexxija u ġie ffinalizzat il-Pjan ta' attività għall-2014. Ġew ikkompletati l-fażijiet tal-analiżi, id-disinn u l-iżvilupp għall-proġett ta' websajt pubblika tal-eu-LISA. Thejjija ta' materjali ta' informazzjoni għall-pubbliku generali u pubblikazzjonijiet korporattivi tal-eu-LISA. Ġew enfasizzati lill-pubbliku u l-midja n-networking organizzazzjonali u l-bini ta' sħubiji li għaddejjja. Qed jiġu mhejjija avvenimenti tal-midja u ġew iffaċilitati relazzjonijiet mal-midja fejn xieraq.	Implimentazzjoni tal-pjan ta' komunikazzjoni esterna kif previst, inkluż żvilupp kontinwu tal-proġett ta' websajt pubblika tal-eu-LISA.
GC7	Taħriġ Ġenerali għall-persunal tal-Aġenzija	Ġew offruti matul l-2013 taħriġ professjonali u lezzjonijiet tal-lingwa xierqa lill-persunal tal-eu-LISA. It-teħid tagħhom u r-rata ta' partecipazzjoni fost il-persunal kienu għolja. Ġiet abbozzata u approvata l-Politika dwar it-Taħriġ tal-Aġenzija. Ġie kkompletat f'Settembru l-ewwel Abbozz ta' Strateġija ta' Tagħlim u Żvilupp tal-Persunal.	Mill-anqas 90 % tal-persunal tal-Aġenzija jattendi mill-anqas żewġ avvenimenti ta' tisħiħ tat-tim fis-sena.
GC8	Taħriġ Tekniku għall-Persunal tal-Aġenzija	Twettaq taħriġ ġenerali għas-SIS, il-VIS u l-EURODAC lill-persunal tal-eu-LISA fuq iż-żewġ siti tal-Aġenzija. Twettaq taħriġ ta' sigurtà għal konformità mal-protezzjoni tad-dejta lill-membri tal-persunal. Twettqu sessjonijiet ta' taħriġ inizjali dwar Maniġer tas-Servizzi tal-PRINCE2, l-ITIL u l-HP.	100 % tal-persunal jattendi l-korsijiet obligatorji elenkati fil-pjan ta' taħriġ tiegħu.
GC9	Taħriġ għal awtoritajiet nazzjonali dwar sistemi tal-IT	Ġie ffinalizzat u approvat l-abbozz ta' Strateġija ta' Taħriġ	Kontinwazzjoni tal-provvediment ta'

	amministrati mill-Aġenzija	Estern tal-eu-LISA (għall-perjodu 2013-2016) mill-AGs u l-MB. Ġew sottomessi l-pjanijiet ta' taħriġ għall-VIS, l-EURODAC u s-SIS II lill-Gruppi Konsultattivi għal diskussjoni/feedback (Settembru u Novembru) u l-Bord tat-Tmexxija (Dicembru). B'kooperazzjoni mas-CEPOL, ġiet stabbilita l-pjattaforma tat-Tagħlim Elettroniku tal-eu-LISA għall-provvediment ta' materjali ta' taħriġ dwar is-SIS II, il-VIS u l-EURODAC. Din hija ospitata fuq il-pjattaforma e-Net tas-CEPOL. Korsijiet dwar is-SIS II għall-Uffiċċji SIRENE (CEPOL), b'kooperazzjoni ma' esperti tas-CEPOL, tal-Kummissjoni u tal-Istati Membri. Korsijiet fil-klassijiet: Qabel it-tnedija tas-SIS II (Marzu 2013, ir-Renju Unit; Wara t-tnedija tas-SIS II, Mejju 2013, l-Italja). Webinars: Qabel it-tnedija tas-SIS II (Marzu 2013), Wara t-tnedija tas-SIS II (Mejju 2013), l-Utenti finali tas-SIS II (Ġunju 2013).	attivitajiet ta' taħriġ għall-Istati Membri kif previst mill-Pjan ta' Taħriġ annwali. Nomina tar-rappreżentanti nazzjonali għan-Netzwerk ta' Punti ta' Kuntatt (NCP). Diskussjoni tal-ħtiġijiet ta' taħriġ futuri tal-Istati Membri permezz tal-NCP. Żvilupp ta' attivitajiet ta' taħriġ addizzjonali komuni ma' Aġenziji oħra tal-ĠAI (FRONTEX u CEPOL). Therjija għall-provvediment ta' sessjoni ta' Taħriġ Tekniku dwar is-SIS II (sessjoni ta' ħidma dwar id-DCC) Jittellgħu materjali ta' taħriġ fuq il-Pjattaforma tat-Taħriġ tal-eu-LISA kif previst.
GC10	Taħriġ għall-operaturi ta' SIRENE	B'kooperazzjoni mal-esperti tas-CEPOL u tal-Istati Membri, l-eu-LISA hejjiet għadd ta' programmi ta' taħriġ dwar is-SIRENE matul l-2013, b'kors għal utenti avvanzati u kors għal dawk li għadhom jibdew.	Kontinwazzjoni ta' provvediment ta' korsijiet bażiċi u avvanzati għall-persunal ta' SIRENE (li għandhom jiġu pprovduti b'kollaborazzjoni mas-CEPOL u FR).
GC11	Taħriġ tal-esperti ewlenin tal-membri tat-tim tal-evalwazzjoni ta' Schengen	Saru laqgħat inizjali relatati mat-taħriġ mas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill (SGK) inkarigat mit-taħriġ dwar l-ippjanar, qabel il-missjonijiet ta' evalwazzjonijiet ta' Schengen fl-2013. Ġew ipprovduti l-ewwel sessjonijiet ta' taħriġ għall-evalwaturi ta' Schengen bejn Settembru u Novembru 2013 (total ta' erbgħa).	Aktar żvilupp ta' attivitajiet ta' taħriġ komuni maħsuba għall-membri tat-tim tal-evalwazzjoni ta' Schengen, flimkien mal-Frontex u s-CEPOL.

1.1.4. Awditjar Intern

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
IA1	L-awditjar tas-sistema interna ta' kontroll implimentata, biex tiġi vvalutata l-effikaċja u, b'mod aktar ġenerali, il-prestazzjoni tal-unitajiet fl-implimentazzjoni tal-proġetti, l-azzjonijiet u l-operazzjonijiet tal-Aġenzija	L-Awditur Intern beda l-kariga tiegħu fil-bidu ta' Ottubru 2013. Ġiet ipprovduta lit-tmexxija tal-Aġenzija reviżjoni tas-sitwazzjoni tal-implimentazzjoni ta' standards ta' kontroll intern u ta' pjan ta' azzjoni għal konformità sħiħa. Thieja Abbozz ta' Pjan ta' Awditjar Intern tal-Aġenzija għall-2014.	Implimentazzjoni tal-Pjan ta' Awditjar Intern tal-Aġenzija għall-2014 kif approvat mill-MB f'Marzu 2014; Implimentazzjoni sħiħa tal-attivitajiet deskritti fil-pjan ta' awditjar; implimentazzjoni ta' pjan(ijiet) ta' azzjoni biex jindirizza(w) is-sejbiet. Provvediment ta' pjan ta' awditjar annwali għall-2015.

1.1.5. Kwistjonijiet Operattivi u l-Infrastruttura

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
OPI1	Ġestjoni tas-sistemi: (dak li jirrigwarda s-sistemi operattivi, aġġornamenti, u oracle u prodotti lesti għall-bejgħ, eċċ.)	<i>Jekk jogħġbok irreferi għall-istatus ipprovdut għall-objettivi AMM1, AMM2 u AMM3.</i>	<i>Jekk jogħġbok irreferi għar-riżultati pprovduti għall-objettivi AMM1, AMM2 u AMM3.</i>
OPI2	Network: 2.1 Sorveljanza tan-network u koordinazzjoni tar-relazzjonijiet bejn l-Istati Membri u l-fornitur tan-network għas-SIS II, il-VIS u l-EURODAC u l-iżgurar tas-sigurtà tal-infrastruttura tal-komunikazzjoni għall-VIS u l-EURODAC (<i>is-sigurtà tal-infrastruttura tal-komunikazzjoni għas-SIS II tibqa' taħt ir-responsabbiltà tal-Kummissjoni</i>). 2.2 L-iżgurar li l-miżuri u l-prekawzjonijiet applikabbli għal kwalunkwe komputu tan-network fdat lil korpi esterni tas-settur privat jiġu rrispettati bis-sħiħ.	Wara l-akkwiżizzjoni mill-Kummissjoni Ewropea l-Aġenzija mexxiet l-attivitajiet ta' sorveljanza tan-network kollha kif ukoll l-interfaċċja bejn l-Istati Membri u l-kuntrattur tan-network s-Testa. It-tim tan-network tal-eu-LISA jiżgura l-funzjonament xieraq tan-networks ta' ġestjoni operattiva u l-ġestjoni ta' incidenti/problemi relatati man-network, minbarra li jmessi lill-kuntratturi rilevanti. Matul l-2013, bdew it-tnejn għall-migrazzjoni għal infrastruttura tan-network ġdida (Testa-NG) mal-iskadenza tal-kuntratt eżistenti. Sal-aħħar tal-2013, l-eu-LISA kienet wettqet prinċipalment attivitajiet ta' thejġija, bħall-ġbir u l-konferma ta' informazzjoni dwar is-sit tal-Istati Membri u l-ġbir ta' rekwiżiti għan-	Kontinwazzjoni tal-iżgurar tad-disponibbiltà u l-prestazzjoni tan-Network s-TESTA (kif iddefinit fl-SLAs tan-network għas-SIS II, il-VIS u l-Eurodac). Kontinwazzjoni ta' attivitajiet ta' ppjanar u koordinazzjoni fir-rigward tal-migrazzjoni min-network s-TESTA għan-network TESTA-ng.

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
		network il-ġdid. L-eu-LISA appoġġjat ukoll lid-DĠ HOME fit-tnejja tal-kuntratti speċifiċi għan-network TESTA-ng.	
OPI3	Helpdesk	Matul l-2013 ġie mwaqqaf Helpdesk mill-Aġenzija. Filwaqt li jopera taħt sistema ta' xiftijiet, it-tim iforni 24/7 servizzi ta' appoġġ tal-ewwel livell lill-utenti tas-sistemi kollha amministrati mill-eu-LISA. Sal-aħħar tal-2013, ġie mħarreġ u kien operattiv bis-sħiħ it-tim tas-servizz tal-għajnuna kollu.	Kontinwazzjoni min-naħa tal-Helpdesk ta' operazzjonijiet 24/7 biex jiġu sodisfatti l-livelli ta' servizz iddefiniti. Žieda tal-kontribuzzjoni tal-Helpdesk għall-ġestjoni u r-riżoluzzjoni tal-inċidenti.
OPI4	Il-monitoraġġ tal-funzjonament tekniku tas-Sistemi tal-IT amministrati mill-Aġenzija u l-ġbir tad-dejta teknika kollha meħtieġa biex tilħaq l-obbligi ta' rapportar, statistika u ta' monitoraġġ tagħha.	Matul il-perjodu ta' rapportar l-eu-LISA kompliet tiżgura monitoraġġ u appoġġ kontinwu għas-SIS II, il-VIS u l-Eurodac, filwaqt li ħadet azzjoni korrettiva biex iżomm il-livell ta' servizz ix-xieraq. Fir-rigward tar-rapportar u l-istatistika, ġew issodisfatti bis-sħiħ matul il-perjodu ta' rapportar l-obbligi għall-obbligi legali. Madankollu, matul is-sena dehret il-ħtieġa għal approċċ ta' rapportar unifikat. Għaldaqstant, twettqet analiżi tal-approċċ ta' rapport attwali bi tqabbil bejn is-sistemi kollha bil-għan li r-rapportar dwar is-sistemi jiġi unifikat u ssinkronizzat fuq terminu medju.	Provvediment fil-ħin ta' statistika u informazzjoni dwar il-prestazzjoni tas-sistemi kif previst fil-bażijiet legali rilevanti.
OPI5	Monitoraġġ: 1. Finalizzazzjoni tat-tnejjiet għall-proċeduri ta' monitoraġġ għas-SIS II 2. Monitoraġġ għas-SIS II, il-VIS u l-Eurodac	L-objettiv intlaħaq.	

1.1.6. Riżorsi u Kwistjonijiet Amministrattivi

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
AS1	Rapportar: Adozzjoni tar-Rapport ta' Attività Annwali għall-Aġenzija għall-sottomissjoni tal-2012 lill-PE, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri	Ir-Rapport ta' Attività Annwali għall-2012 gie mhejji mill-Aġenzija bl-appoġġ tal-Kummissjoni Ewropea li kienet responsabbli biex inizjalment twaqqaf l-eu-LISA kif ukoll għall-ġestjoni operattiva tas-sistemi tagħha matul l-2012. Skont ir-Regolament bażiku, ir-Rapport ta' Attività Annwali 2012 gie adottat mill-Bord tat-Tmexxija tal-Aġenzija matul il-laqgħa tiegħu fit-12-13 ta' Marzu 2013. Id-dokument gie sussegwentement mibgħut lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri fit-30 ta' Mejju 2013.	Provvediment tar-Rapport ta' Attività Annwali għall-2013 tal-eu-LISA skont l-iskadenzi deskritti fir-regolament bażiku tal-Aġenzija.
AS2	Rapportar Twettiq tal-obbligi kollha ta' rapportar stabbiliti fir-Regolament bażiku u l-bażijiet legali għas-sistemi tal-IT amministrati mill-Aġenzija bħal: 1. Ir-Rapport Annwali dwar l-Attivitajiet tal-Unità Ċentrali tal-Eurodac 2. Ir-Rapport dwar il-funzjonament tekniku inkluża s-sigurtà tal-VIS sentejn wara li bdiet titħaddem (<i>u mbagħad kull sentejn</i>) sottomess lill-PE, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni <i>Se jkun hemm bżonn ukoll ta' rapport simili għas-SIS II, sentejn wara li tibda titħaddem.</i>	1. Peress li l-Kummissjoni Ewropea kienet responsabbli għall-ġestjoni operattiva tal-Eurodac fl-2012, din baqgħet responsabbli għat-tnejn tar-Rapport Annwali 2012 għal din is-sistema li kellu jiġi pprovdut fl-2013. Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea (2013) 485 - Rapport Annwali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-attivitajiet tal-Unità Ċentrali tal-EURODAC fl-2012 giet adottata fis-26 ta' Gunju 2013. 2. Rapportar dwar il-VIS: Ir-rapport dwar il-funzjonament tekniku tal-VIS (l-Artikolu 50(3) tar-regolament) gie mhejji mill-Aġenzija fl-2013 u wara konsultazzjoni mal-AG, opinjoni pożittiva kif ukoll adozzjoni mill-MB dan se jiġi pprezentat aktar fl-2014 f'konformità sħiħa mal-iskeda ta' żmien.	Konformità mal-obbligi ta' rapportar kollha kif iddefinit fl-istrumenti legali rilevanti.
AS3	Informazzjoni għall-Kummissjoni, il-Parlament, il-KEPD u l-Istati Membri 1. Il-forniment lill-Kummissjoni tal-informazzjoni meħtieġa biex tipproduci evalwazzjoni regolari tal-VIS, l-Eurodac u s-SIS II 2. Notifika lill-PE u l-Kunsill	L-informazzjoni giet ipprovduta kif mitlub Fil-laqgħa tiegħu f'Ottubru 2012, il-Grupp Konsultattiv tal-VIS approva d-dokumenti ta' sigurtà għall-Aġenzija u fformula sett ta' rakkomandazzjonijiet li għandhom jitqiesu aktar mill-Aġenzija. L-MB, filwaqt li qies ir-	Kontinwazzjoni tal-provvediment tal-informazzjoni meħtieġa lill-partijiet interessati rilevanti fil-hin stipulat.

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
	dwar il-miżuri biex tiġi żgurata s-sigurtà tad-dejta użata fil-VIS ⁽⁹⁾ ladarba jkunu disponibbli l-pjanijiet tas-sigurtà tal-Aġenzija stess.	rakkomandazzjoni tal-Grupp Konsultattiv tal-VIS, adotta l-qafas ta' Sigurtà Ġenerali tal-Aġenzija, mitlub mid-Direttur Eżekuttiv biex jipprovdi pjan ta' implimentazzjoni konkret għall-qafas ta' sigurtà biex jipproċedi bl-implimentazzjoni tal-punti ewlenin kemm jista' jkun malajr.	
AS4	Statistika 1. Finalizzazzjoni tax-xogħol biex jiġi żgurat li l-Istati Membri implimentaw mekkaniżmi li jiġbru statistika, inklużi regoli komuni dwar l-għadd, biex ikunu jistgħu jissodisfaw l-obbligi ta' rapportar sa mill-ewwel jum li fih tibda taħdem is-SIS II u, minn dak iż-żmien, jibdew jippubblikaw statistika dwar is-SIS II skont l-istrumenti bażiċi tas-SIS II 2. Il-forniment ta' statistika dwar is-sistemi tal-IT kif inhu stabbilit fir-Regolament bażiku u l-bażijiet legali għas-sistemi tal-IT amministrati mill-Aġenzija	L-eu-LISA tiġbor u tippubblika kuljum, kull ġimgħa u kull xahar dejta statistika. Dawn ir-rapporti jitqassmu lill-Istati Membri permezz tal-websajt CIRCA. Saret laqgħa f'Ġunju 2013 mal-persunal tal-AG tas-SIS II fi Strasburgu biex jiġi diskuss titjib potenzjali għall-ġbir u l-preżentazzjoni tal-istatistika. Giet miftiehma statistika mtejbja mal-Istati Membri. L-eu-LISA bdiet tiġbor statistika dwar ix-xogħol tal-Unità Ċentrali tal-Eurodac mill-1 ta' Ġunju 2013. Fil-bidu tal-2013, l-Istati Membri kellhom linji gwida dwar il-ġbir tal-istatistika fil-manwal SIRENE. Madankollu, ġie ssuġġerit li biex jiġi ssimplifikat kif ukoll biex jiġi allinjat u rraffinat aktar il-proċess ta' ġbir tal-istatistika, għandu jiġi pprovdut mudell unifikat mill-Kummissjoni Ewropea. Il-Kummissjoni għada ma qablitx għal dan. L-aktar statistika rilevanti tista' tiġi estratta mis-sistemi ċentrali bl-eċċezzjoni tal-informazzjoni fir-rigward tat-tqabbil, li għandha tiġi direttament mill-Istati Membri.	Kontinwazzjoni tal-provvediment fil-hin ta' statistika ta' kwalità għolja, komprensiva u rilevanti f'konformità mal-bażijiet legali x-xierqa.
AS5	Monitoraġġ tar-riċerka 1. Twaqqif ta' strutturi adegwati biex jiġi żgurat il-monitoraġġ effettiv tar-riċerka 2. Monitoraġġ tal-iżviluppi fir-riċerka rilevanti għall-ġestjoni operattiva tas-SIS II, il-VIS, l-EURODAC u sistemi tal-IT	Abbażi ta' proposta mid-Direttur Eżekuttiv, il-Bord tat-Tmexxija tal-Aġenzija adotta bidliet fl-istruttura organizzazzjonali tal-eu-LISA biex jippermetti li kapaċitajiet ta' R & Ż jiġu żviluppati fl-organizzazzjoni. Sussegwentement ġie rrekutat	L-Aġenzija tkompli tiżviluppa l-kapaċitajiet tagħha fil-qasam tal-monitoraġġ ta' teknoloġiji ġodda u emergenti fl-2014 fi djalogu mal-Gruppi

⁽⁹⁾ F'Mejju 2010, il-Kummissjoni adottat Deciżjoni dwar Pjan tas-Sigurtà għall-VIS, li timplimenta d-dispożizzjonijiet dwar is-sigurtà tal-istrumenti bażiċi tal-VIS. Din id-Deciżjoni dahlet fis-seħh meta giet attivata l-VIS u ser tibqa' fis-seħh sakemm l-Aġenzija, li ser ikollha l-pjanijiet tas-sigurtà tagħha stess, tiehu r-responsabbiltajiet tagħha f'idejha.

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
	oħrajn fuq skala kbira. 3. Notifiki lill-Parlament Ewropew, il-Kunsill, il-Kummissjoni u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data fuq bażi regolari dwar l-iżviluppi marbutin mal-monitoraġġ tar-riċerka.	Uffiċjal tar-Riċerka u l-Iżvilupp u beda l-kariga tiegħu f'nofs Novembru 2013. Ġie mhejji u miftiehem internament pjan ta' monitoraġġ tat-teknoloġija strateġiku.	Konsultattivi tagħha. Ir-riżultati jiġu alimentati fi proċessi tat-teħid tad-deċiżjonijiet għall-evoluzzjoni tas-sistemi amministrati mill-Aġenzija.
AS6	Il-loġistika u l-ġestjoni tal-bini Il-forniment ta' servizzi fil-qasam tal-ġestjoni tal-bini, ġestjoni tal-facilitajiet u l-loġistika fis-siti kollha tal-Aġenzija.	Fl-2013 ġie kkompletat ir-reklutaġġ għall-pożizzjonijiet kollha fit-tim tal-Ġestjoni tal-Bini u l-Facilitajiet tal-Aġenzija. Ġiet implimentata proċedura għar-registrazzjoni tal-Assi ABAC, kif ukoll proċedura għall-insewiment fiżiku tal-assi tal-Aġenzija. L-assi mixtrija qed jiġu rreġistrati fl-ABAC f'konformità mar-Regolamenti Finanzjarji fis-seħħ. Ġew iffinalizzati l-kompiti ta' ġestjoni tal-bini u l-facilitajiet kollha għat-3 siti kollha tal-Aġenzija li kienu skedati li se jiġu kkompletati fl-2013. Għadu għaddej titjib kontinwu tal-bini kollu tal-eu-LISA.	Żgurar li x-xogħol għad-disponibbiltà tal-bini l-għdid tal-Kwartieri Ġenerali f'Tallinn jibqa' kif skedat u kontinwazzjoni tal-provvediment ta' appoġġ ta' Ġestjoni tal-Bini u Ġestjoni tal-Facilitajiet effiċjenti għas-siti eżistenti f'Tallinn, Strasburgu u St. Johann im Pongau. Operazzjoni ta' rutina tal-loġistika kontinwa mingħajr interruzzjonijiet.
AS7	HR: L-iżvilupp tal-qafas ta' kompetenzi tal-Aġenzija (ħtiġijiet ta' reklutaġġ, ħtiġijiet tal-organizzazzjoni, ħtiġijiet ta' żvilupp tal-persunal).	Ġiet abbozzata sistema ta' evalwazzjoni tal-prestazzjoni interna (u proċeduri ta' evalwazzjoni tal-prestazzjoni assoċjati). Għandhom jithejjew tlettax-il regola ta' implimentazzjoni (fil-qafas legali tal-Paragrafu 110 tar-Regoli u r-Regolamenti tal-Persunal) għall-Bord tat-Tmexxija tal-Aġenzija biex jiġu adottati permezz ta' proċedura bil-miktub. Ġiet adottata l-politika tal-ġestjoni tad-dokumenti tal-Aġenzija.	Żvilupp ta' politika tal-HR komprensiva għall-Aġenzija.
AS8	HR: Il-ħatra u t-tibdil tal-persunal fir-rigward tal-pjan ta' stabbiliment u d-deċiżjonijiet tal-ED.	Fl-aħħar tal-2013, l-eu-LISA kienet irreklutat b'suċċess 129 membru tal-persunal (il-profil tal-persunal attwali tal-Aġenzija huwa ta' 120 Aġent Temporanju, ħames Aġenti Kuntrattwali, erba' Esperti Nazzjonali Ssekondati u erba' Interims). Dan ikkostitwixxa l-karigi kollha kif identifikati fit-Tabella tal-Persunal.	Żamma ta' livelli ta' persunal stabbli tat-timijiet kollha fl-Aġenzija u monitoraġġ tar-rati ta' dawran L-HR jiżgura li l-karigi kollha jmtleu f'20 ġimgħa mill-pubblikazzjoni tal-avviż

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
		Id-dawran tat-tluq tal-persunal kien ta' madwar 3 % peress li erba' impjegati full-time telqu mill-organizzazzjoni fl-2013.	ta' post battal.
AS9	Appoġġ amministrattiv lill-Bord tat-Tmexxija	Minn Diċembru 2012 l-eu-LISA akkwistat l-appoġġ amministrattiv u loġistiku tal-laqqgħat tal-Bord tat-Tmexxija. L-Aġenzija tipprovdi persunal biex jaġixxi bħala segretarjat għal-laqqgħat u d-deċiżjonijiet kollha tal-Bord tat-Tmexxija. FI-2013 saru erba' laqqgħat tal-Bord tat-Tmexxija.	Organizzazzjoni ta' żewġ laqqgħat tal-MB matul l-2014. Forniment ta' servizzi ta' segretarjat effettivi, inklużi loġistika, koordinazzjoni tal-aġenda u tqassim fil-ħin tad-dokumentazzjoni ta' appoġġ.
AS10	Appoġġ amministrattiv lill-Gruppi Konsultattivi	Minn Diċembru 2012 l-eu-LISA akkwistat l-appoġġ amministrattiv u loġistiku tal-laqqgħat kollha tal-Grupp Konsultattiv. L-Aġenzija tipprovdi persunal biex jaġixxi bħala segretarjat għal-laqqgħat u d-deċiżjonijiet kollha tal-Grupp Konsultattiv. FI-2013 saru fhmistax-il laqqgħat tal-Grupp Konsultattiv.	Forniment ta' servizzi ta' segretarjat effettivi, inklużi loġistika, koordinazzjoni tal-aġenda u tqassim fil-ħin tad-dokumentazzjoni ta' appoġġ.

1.1.7. L-Akkwisti u l-Kuntratti

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
PC1	1.1-1.2 Konsolidazzjoni ulterjuri u tiżniħ mill-ġdid tal-proċeduri ta' akkwist finanzjarju, inklużi kontrolli <i>ex ante</i> . 1.3. L-għoti ta' pariri kompetenti fuq proċeduri tal-akkwisti lil unitajiet oħrajn tal-Aġenzija u lil kuntratturi u fornituri potenzjali.	Matul l-2013, saru l-attivitajiet ta' ristrutturar u tiżniħ li ġejjin fil-funzjoni tal-akkwist tal-Aġenzija: - Disinn mill-ġdid tal-flussi tax-xogħol taċ-ċirkwiti finanzjarji; - Disinn mill-ġdid tal-flussi tax-xogħol taċ-ċirkwiti tal-akkwist; - Seminars ta' "Tagħlimiet li ttieħdu" dwar l-akkwist; - Aktar koordinazzjoni formali tal-attivitajiet bejn it-timijiet Operattivi u tal-Akkwist;	Konsolidazzjoni kontinwa tal-proċeduri ta' akkwist interni tal-Aġenzija. Koordinazzjoni tal-fażijiet kollha tal-proċedura kuntrattwali u tteġġig ta' feedback biex jiġi żgurat titjib kontinwu tal-proċessi ta' akkwist.
PC2	L-ipproċessar tal-fatturi/talbiet kollha għar-rimborż fi ftehim il-limiti ta' żmien stabbiliti.	Matul l-2013, ġew raffiniti l-proċeduri u l-kontrolli finanzjarji tal-Aġenzija u twestja taħriġ	Flasijiet fil-ħin lill-fornituri u partijiet

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl- 2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
		għall-persunal inkarigat dwar is-sistemi finanzjarji (ABAC). Parti minn din il-konsolidazzjoni taċ-ċirkwit finanzjarju tal-Aġenzija kien jinvolvi d-definizzjoni ta' proċessi u eżaminazzjoni ta' dejta finanzjarja tal-fatturi/ irkupri/ impenji	rilevanti oħra. Twettiq ta' analiżi perijodika <i>ad hoc</i> tad-dewmien bil-għan li jitjiebu l-proċessi.
PC3	Iż-żamma u l-iżvilupp ulterjuri ta' informazzjoni finanzjarja mfassla għall-ġestjoni tal-Aġenzija.	Ġie stabbilit u żviluppat aktar fl-2013 rapportar standard dwar il-prestazzjoni tal-baġit.	Introduzzjoni ta' rapport dwar l-implimentazzjoni tal-baġit ta' kull xahar u ta' ħarsa ġenerali tal-ħlasijiet ta' kull xahar.
PC4	Kontribut għall-iżvilupp, is-simplifikazzjoni u l-implimentazzjoni tal-politiki dwar l-akkwisti tal-Aġenzija, filwaqt li jiġi żgurat rispettt sħiħ tal-leġiżlazzjoni u l-linji gwida tal-UE.	Fl-2013 kien hemm għadd ta' inizjattivi biex jitjiebu u jiġu standardizzati r-regoli u l-proċeduri finanzjarji. L-eu-LISA implimentat standards ta' kontroll intern li stabbilixxew ir-rekwiżiti minimi għall-attivitajiet ta' kontroll intern fl-istituzzjonijiet u l-Aġenziji tal-UE, inkluż l-akkwist. Ġie implimentat mudell standard tal-kazijiet tal-negozju għall-evalwazzjoni tal-proġetti. Inbdiet reviżjoni tal-investiment tan-negozju fir-raba' trimestru tal-2013.	Twettiq ta' reviżjonijiet interni perijodiċi tal-proċeduri, li jqisu l-input mill-utenti, il-bidliet għall-proċeduri ċentrali jew it-tbassir. Ir-reviżjonijiet għandhom jitwettqu mill-anqas kull sena, filwaqt li jiġi identifikat kwalunkwe nuqqas u jiġi abbozzat pjan ta' azzjoni formali biex jiġi żgurat titjib.
PC5	Validazzjoni ta' rfinar tas-sistema kontabilistika tal-Aġenzija, inklużi s-sistemi lokali ta' ġestjoni finanzjarja	L-eu-LISA tuża l-ABAC/SAP għall-kontijiet u t-tranzazzjonijiet finanzjarji baġitarji kollha. Is-sistema hija vvalidata kompletament fil-livell tal-Kummissjoni. Għalissa, l-Aġenzija ma tħaddimx sottosistemi addizzjonali tagħha stess li huma mfassla għall-ħtiġijiet operattivi speċifiċi /jew li jiskambjaw dejta mal-ABAC.	L-implimentazzjoni ta' sottosistemi speċifiċi tal-Aġenzija addizzjonali mhijiex prevista fuq terminu medju.
PC6	Iż-żamma u l-preżentazzjoni tal-kontijiet skont it-Titolu VII tar-Regolament Finanzjarju	Matul is-sena ġiet żgurata konformità mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju. Ġiet żviluppata u implimentata tabella ġdida tal-kontijiet biex tiffacilita aktar żvilupp tal-ġestjoni finanzjarja u baġitarja.	Kontinwazzjoni tal-iżgurar li l-kontijiet jikkonformaw mar-regoli kollha fis-sehħ, li dawn huma preċiżi u komprensivi kif ukoll li jipprezentaw perspettiva vera u ġusta tal-assi u l-obbligazzjonijiet tal-

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
			Aġenzija, is-sitwazzjoni finanzjarja u l-eżitu tas-sena finanzjarja.
PC7	Implimentazzjoni tal-istandards kollha ta' kontroll intern fi ħdan l-organizzazzjoni, biex isiru reviżjonijiet perjodiċi u biex jiġi żgurat li l-persunal ikun mgħarraf dwar dawn l-istandards u proċeduri relatati oħrajn.	Inbeda l-proġett għall-implimentazzjoni ta' Standards ta' Kontroll Intern (ICS) fl-eu-LISA fl-ewwel trimestru tal-2013. Wara li l-Aġenzija ngħatat indipendenza finanzjarja mill-Kummissjoni f'Mejju 2013, l-eu-LISA kompliet tibni u ssaħħa l-ICS u implimentat proċessi u proċeduri robusti biex tiżgura konformità eventwali mas-16-il standard kollha.	Implimentazzjoni sħiħa ta' pjan ta' azzjoni għall-introduzzjoni tal-istandards ICS kollha fl-Aġenzija sal-aħħar tal-2014. Standards relatati mal-ġestjoni finanzjarja għandhom jiġu implimentati malajr kemm jista' jkun.
PC8	Implimentazzjoni tal-ħlasijiet, ġbir tad-dħul, segwitu għanoti u ordnijiet ta' rkupru.	L-objettiv intlaħaq.	Implimentazzjoni ta' politika dwar it-Teżor rigoruża. Il-fondi dwar il-kontijiet tal-bank għandhom jikkorrispondu għar-rekwiżiti ta' likwidità tal-Aġenzija.
PC9	Wiri tal-kapaċità tal-Aġenzija biex tiegħu indipendenza finanzjarja sħiħa.	L-objettiv intlaħaq.	N/A
PC10	Thejjija ta' pjan tal-akkwisti	Ġie mhejji u segwit b'mod regolari matul is-sena pjan tal-akkwisti u l-akkwiżizzjoni.	Twettiq tal-pjan tal-akkwist u l-akkwiżizzjoni għall-2014 u żgurar li jitwettqu reviżjonijiet regolari.

1.1.8. Sigurtà

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
SE1	Sigurtà L-iżgurar li l-uffiċċji tal-Aġenzija joperaw f'ambjent b'sigurtà adegwata, li jirrispetta l-pjan tas-sigurtà għall-Aġenzija (u l-pjan ta' rkupru minn diżastri, ladarba jitlesta). Dan ser	Qed jiġi żviluppat Qafas ta' Accertament ta' Sigurtà (rekwiżiti, strategija, pjan ta' programm, bażi u riżorsi). Ġie miftiehem Qafas ta' Politika dwar is-Sigurtà tal-Aġenzija. Żvilupp u titjib kontinwu ta'	Verifika kontinwa tal-funzjonament tal-proċeduri ta' sigurtà u tal-pjanijiet ta' azzjoni biex tiġi indirizzata kwalunkwe kwistjoni

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
	jinkludi miżuri li jiżguraw li l-membri tal-persunal ikunu kompletament konxji mir-regoli u l-proċeduri bażiċi dwar sigurtà relatati mal-attivitajiet tagħhom u li jiġu rrapportati l-inċidenti u l-irregolaritajiet.	proċeduri orizzontali relatati mas-sigurtà tal-Aġenzija. Ġiet żviluppata proċedura għal ġestjoni ċentralizzata tal-kontijiet f'konformità mal-qafas tal-ITSM tal-Aġenzija. Partecipazzjoni fil-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà tal-Kunsill Ewropew fejn ikunu preżenti l-Aġenziji kollha tal-UE biex jiġbru flimkien l-aġġornamenti dwar is-sigurtà. Twettaq taħriġ għall-persunal dwar is-sigurtà fiżika. Ġie abbozzat u adottat Pjan tal-Kontinwità tan-Negożju mill-Bord tat-Tmexxija f'Novembru 2013.	identifikata. Aktar żvilupp u ttestjar tal-Pjan tal-Kontinwità tan-Negożju tal-Aġenzija.
SE2	L-iżgurar li jiġu rrispettati r-regoli dwar ir-rekwiżiti ta' kunfidenzjalità u segretezza professjonali għall-persunal li jaħdem b'dejta fis-sistemi.	Twettiq ta' attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni u taħriġ dwar is-sigurtà regolari għall-persunal tal-Aġenzija matul il-perjodu ta' rapportar. Inġhataw sessjonijiet ta' taħriġ oħra dwar it-trattament ta' informazzjoni kklassifikata lill-persunal tas-sigurtà awtorizzat Inħolqot politika ta' ġestjoni tal-aċċess għal sistemi ewlenin. Attwalment il-proċedura, il-mudelli u l-fluss tax-xogħol qed jiġu riveduti mill-parti interessata tal-ITSM. Ġew riveduti u allinjati aħjar bejn is-sistemi l-gruppi u l-privileġġi tal-profil tal-utenti.	Kontinwazzjoni ta' tixrid ta' informazzjoni u provvediment ta' taħriġ li għandu jingħata lill-persunal permezz tal-kampanja Sensibilizzazzjoni dwar is-Sigurtà.
SE3	Xogħol sħiħ fuq il-kontinwità kummerċjali u l-pjan ta' rkupru minn diżastru għall-Aġenzija.	Ġiet adottata Strateġija Korporattiva tal-Kontinwità tan-Negożju mill-Bord tat-Tmexxija tal-Aġenzija f'Diċembru 2013. Fl-aħħar tar-raba' trimestru tal-2013, il-Proġett ta' Implimentazzjoni tas-Sistema BCM (BCMS) għal pjan tal-kontinwità tan-negożju għall-Aġenzija kollha kien fl-istadju ta' ppjanar Qed jitkomplew aġġornamenti u adattamenti fuq terminu qasir u medju tal-pjanijiet tal-kontinwità tan-negożju attwali. Ġew akkwistati taħriġ dwar l-	BCMS: Implimentazzjoni sħiħa tal-proċess ta' ppjanar tal-kontinwità tan-negożju tal-Aġenzija. Twettiq ta' provi perjodiċi tal-BCP matul l-2014. Twettiq ta' eżerċizzju desktop integrat għal sistemi fuq skala kbira.

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl-2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
		ISO 22301 u valutazzjonijiet tal-impatt tan-negozju u se jitwettqu kmieni fl-2014.	
SE4	L-iżgurar li l-aspetti kollha dwar is-sigurtà ttieġdu f'kunsiderazzjoni matul l-ippjanar u r-ristrutturazzjoni tal-bini tal-Aġenzija.	Inbdew il-Pjan u l-Politika ta' Sigurtà tal-Aġenzija; il-kamp ta' applikazzjoni jinkludi objettivi u standards ta' sigurtà fiżika rilevanti. Inbeda akkwist għal titjib għall-materjal u s-sistemi fi Strasburgu (CCTV u kontroll tal-aċċess), inbeda akkwist ta' materjal għat-titjib tas-sigurtà fiżika f'Tallinn u nbdew reviżjoni kif ukoll speċifikazzjoni tal-miżuri ta' sigurtà fiżika għall-uffiċċju ta' kollegament fi Brussell.	Żgurar li l-bini kollu tal-Aġenzija jkun konformi mal-istandards ta' sigurtà rilevanti. Implimentazzjoni u twettiq ta' pjan(ijiet) ta' azzjoni għar-riżoluzzjoni ta' kwanlunkwe kwistjoni identifikata.
SE5	L-iżgurar li l-miżuri ta' sigurtà u l-pjanijiet tassigurtà għas-SIS II, il-VIS u l-EURODAC għan-netwerks tal-komunikazzjonijiet marbutin ma' dawn is-sistemi huma implimentati bis-sħiħ.	It-tim tas-sigurtà jimmonitorja kontinwament il-konformità tas-sigurtà tas-sistemi mal-pjanijiet ta' sigurtà permezz ta' parteċipazzjoni fil-proċess tal-ġestjoni tal-bidla, il-laqgħat tal-MWO u l-laqgħat operattivi ta' kuljum. Aktar sensibilizzazzjoni fost l-Operaturi tal-IT biex jiġi żgurat l-impenn ta' Uffiċjal tas-Sigurtà Lokali għal kwalunkwe kwistjoni relatata mas-sigurtà u f'każ ta' eskalazzjoni, Uffiċjal tas-Sigurtà tas-Sistema. Issa qed jiġi implimentat proċess ta' aċċess għad-dejta biex jiġi pprovdut aċċertament dwar it-trattament u t-trasferiment tas-sistema u l-informazzjoni teknika lill-kuntratturi tal-MWO għar-riżoluzzjoni tal-inċidenti u l-individwazzjoni ta' soluzzjoni. It-tim tas-sigurtà jipparteċipa fil-proċess tal-ġestjoni tal-bidla għas-sistemi ewlenin kollha kif ukoll għan-netwerks tal-komunikazzjoni. Flimkien mal-ġestjoni u l-koordinazzjoni teknika tar-reviżjoni tas-sigurtà mill-bidu sal-aħħar tas-SIS II. Ġiet ikkompletata awtovalutazzjoni tal-pożizzjoni tas-sigurtà tas-SIS II Ċentrali. Din tinkludi reviżjoni tal-kontroll u valutazzjoni tal-	Rapporti regolari dwar il-konformità mad-definizzjoni ddettaljata tal-livell ta' servizz u l-kontrolli annwali. Kontroll annwali tal-funzjonament tal-proċeduri tal-BCP u investigazzjoni ta' reviżjonijiet jekk meħtieġ. Ġestjoni taċ-ċwieviet kriptografiċi għan-netwerk TESTA-ng li għandhom jiġu implimentati matul l-2014.

Objettiv Nru	Objettiv	Attività għall-Objettiv fil-perjodu ta' rapportar u riżultati għall-perjodu li jmiss	
		Attività għall-Objettiv fl- 2013	Riżultati ta' livell għoli għall-2014
		vulnerabbiltà teknika. Elaborat it-titjib tas-sigurtà għall-evoluzzjoni tal-VIS, li ħtieget gestjoni ċentralizzata tar-riżorsi loġiċi tas-sistema (Direttorju Aktiv) u titjib tal-firewalls. Akkwistat l-aspetti ta' sigurtà tal-postijiet tal-Eurodac fil-Lussemburgu, inklużi kontrolli ta' aċċess fiżiku. Ġew sottomessi rekwiżiti ta' sigurtà għall-ikkonjar sigur tas-sistema għar-rilokazzjoni tal-EURODAC lit-tim tal-proġett. Qed jiġu żviluppati u akkwistati qafas ta' aċċertament ta' sigurtà ta' sistema ta' gestjoni tal-vulnerabbiltà kontinwa u servizzi ta' valutazzjoni tas-sigurtà esterni. L-attivitajiet ta' valutazzjoni u ttestjar tas-sigurtà se jiġu integrati fiċ-ċiklu tal-ħajja tas-sistema.	

Anness C: Rapport ta' Eċċezzjoni

TIP TA' EĊĊEZZJONI	Finanzjarja
SOTTOTIP	Akkwist
Deskrizzjoni	Servizz ta' Sigurtà
Post	Il-bini tal-eu-LISA fi Strasburgu
Materjal	N
Kumment	Eċċezzjoni mqajma bħala riżultat ta' kwistjoni ta' twaqqit f'kompetizzjoni tal-akkwist minħabba t-tranżizzjoni għal indipendenza finanzjarja f'Mejju 2013. Id-DĠ HOME nediet proċedura ta' akkwist ristretta lejn l-aħħar tal-2012 iżda ma gietx iffinalizzata qabel ma l-eu-LISA kisbet indipendenza finanzjarja. Biex tiżgura kontinwità tas-servizzi ta' sigurtà fis-sit ta' Strasburgu, l-Aġenzija b'eċċezzjoni estendiet u ħallset għas-servizzi ta' sigurtà diġà pprovduti mill-Ministeru Franciż għall-Intern bejn l-1 ta' Mejju 2013 u t-30 ta' Awwissu 2013 mingħajr ma gie ffinalizzat proċess tal-akkwist jew mingħajr ma kien hemm MoU fis-sehħ għal tali servizzi.
Azzjoni Korrettiva Meħuda	MoU fis-sehħ bħalissa bejn l-eu-LISA u l-awtoritajiet Franciżi li jiddikjara li l-Aġenzija tista' titlob servizzi mill-Franciżi mingħajr ma tkun obbligata tibda proċess ta' akkwist għal dan.